



# DZIENNIK URZĘDOWY

Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy

Bydgoszcz, dnia 5 września 1960 r.

Nr 9

poz. 78

## T r e ś ć

### Część II. Publikacje

Poz.

- 78 Obwieszczenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy z dnia 4 lipca 1960 r. o ogłoszeniu uproszczonych sprawozdań finansowych państwowych przedsiębiorstw podporządkowanych radom narodowym: Włocławskie Zakłady Włókiennicze Przemysłu Terenowego we Włocławku.  
Włocławskie Zakłady Przem. Teren. we Włocławku.  
Bydgoska Wytwórnia Octu i Musztardy Przemysłu Terenowego w Bydgoszczy.  
Bydgoskie Zakłady Spożywcze Przemysłu Terenowego w Bydgoszczy.  
Państwowe Przedsiębiorstwo Handlowe w Ciechocinku.  
Państwowe Przedsiębiorstwo DOM HANDLOWY „Delikatesy” w Toruniu.  
Miejski Handel Detaliczny Artykułami Nabiałowo-Piekarnicznymi w Bydgoszczy.  
Miejski Handel Detaliczny Artykułami Przemysłowymi we Włocławku.  
Miejski Handel Detaliczny Artykułami Spożywczymi we Włocławku.  
Miejski Handel Detaliczny Artykułami Przemysłowymi i Spożywczymi w Chełmnie.  
Miejski Handel Detaliczny Artykułami Przemysłowymi w Toruniu.  
Miejski Handel Detaliczny Artykułami Przemysłowymi i Spożywczymi w Grudziądzu.  
Miejski Handel Mięsem w Inowrocławiu.  
Miejski Handel Mięsem we Włocławku.  
Miejski Handel Mięsem w Grudziądzu.  
Miejski Handel Mięsem w Bydgoszczy.  
Przedsiębiorstwo Produkcji Prefabrykatów Betonowych w Mogilnie.  
Bydgoskie Zakłady Prefabrykacji i Eksploatacji Kruszywa w Bydgoszczy.  
Miejskie Przedsiębiorstwo Produkcji Pomocniczej w Bydgoszczy.  
Terenowe Przedsiębiorstwo Budownictwa Mieszkaniego w Toruniu.  
Przedsiębiorstwo Budownictwa Teren. w Grudziądzu.  
Przedsiębiorstwo Budownictwa Teren. w Inowrocławiu.  
Przedsiębiorstwo Budownictwa Teren. w Chojnicach.  
Włocławskie Zakłady Terenowego Przemysłu Materiałów Budowlanych we Włocławku.  
Rypińskie Zakłady Terenowego Przemysłu Materiałów Budowlanych w Rypinie.  
Wyrzyskie Zakłady Terenowego Przemysłu Materiałów Budowlanych w Osieku n/Notecią.  
Chojnickie Zakłady Terenowego Przemysłu Materiałów Budowlanych w Chojnicach.  
Wojewódzka Baza Remontowo-Montażowa Przemysłu Terenowego w Gniewkowie.  
Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych w Bydgoszczy.

Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Transportu i Sprzętu Budowlanego w Bydgoszczy.  
Wojewódzkie Biuro Projektów w Bydgoszczy.  
Okręgowe Przedsięb. Handlu Opalem w Bydgoszczy.  
Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Robót Wodociągowo-Kanalizacyjne w Bydgoszczy.  
Toruńskie Zakłady Przemysłu Piekarniczego w Toruniu.  
Przedsięb. Robót Wodno-Melioracyjnych w Toruniu.  
Nadnotecka Wytwórnia Win Przemysłu Terenowego w Nakle n/Notecią.  
Bydgoskie Przesięb. Wylęgu Drobiu w Bydgoszczy.  
Bydgoski Zarząd Aptek w Bydgoszczy.  
Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo - Budowlane w Brodnicy.  
Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo - Budowlane Nr 1 w Bydgoszczy.  
Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo - Budowlane we Włocławku.  
Miejski Zarząd Budynków Mieszkalnych we Włocławku.  
Zarząd Zieleni Miejskiej we Włocławku.  
Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej we Włocławku.  
Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Grudziądzu.  
Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji we Włocławku.  
Zakład Budowlano-Remontowy P.G.R. w Wałczu.  
Zakład Budowlano-Remontowy P.G.R. w Sępólnie.  
Wielobranżowa Spółdzielnia Pracy „Zjednoczenie” w Toruniu.  
Spółdzielnia Inwalidów im. J. Kilińskiego w Toruniu.  
Przem. Spółdzielnia Pracy „Przodownik” w Toruniu.  
Spółdzielnia Pracy Pracowników Przemysłu Metalowego w Toruniu.

78

## Obwieszczenie

PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ  
w Bydgoszczy

z dnia 4 lipca 1960 r.

o ogłoszeniu uproszczonych sprawozdań finansowych przedsiębiorstw podporządkowanych radom narodowym.

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy, działając na podstawie § 1 uchwały nr 65 Rady Ministrów z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie publikowania sprawozdań finansowych państwowych przedsiębiorstw podporządkowanych radom narodowym (M. P. nr 20, poz. 89) podaje do publicznej wiadomości uproszczone sprawozdania finansowe przedsiębiorstw państwowych podporządkowanych radom narodowym województwa bydgoskiego.

Sekretarz Prez. WRN

S. Melaniuk

Przewodniczący Prez. WRN

A. Schmidt

## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

Włocławskich Zakładów Włókienniczych Przemysłu Terenowego — Włocławek, ul. Purmiana 76,78

w tys. złotych

|                                     | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|-------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|                                     | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                     |                                 |                                | <b>Część I.</b>   |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)            | 4.497,0                         | 4.794,0                        | 1. Fundusz statutowy                                      | 7.724,0                         | 8.520,0                        |
| 2. Materiały                        | 1.377,0                         | 1.292,0                        | 2. Zobowiąz. wobec dostawców                              | 105,0                           | 73,0                           |
| 3. Produkcja w toku i półfabryk.    | 691,0                           | 301,0                          | 3. Kredyty bankowe obrotowe                               | —                               | —                              |
| 4. Towary i wyroby                  | 265,0                           | 522,0                          | 4. Środki otrzym. na inwestycje                           | —                               | —                              |
| 5. Środki pieniężne                 | 1.313,0                         | 870,0                          | 5. Fundusz własny środków na inw.                         | 1.182,0                         | 912,0                          |
| 6. Należności od odbiorców          | 932,0                           | 1.246,0                        | 6. Kredyty bankowe na inwestycje                          | —                               | —                              |
| 7. R-k bank. środków na inwestycje  | 332,0                           | 373,0                          | 7. Inne fundusze i rezerwy                                | 69,0                            | 213,0                          |
| 8. Inwestycje rozpoczęte            | 16,0                            | —                              | 8. Pozostałe passywa                                      | 4.312,0                         | 333,0                          |
| 9. Pozostałe aktywa                 | 6.302,0                         | 2.703,0                        | 9. Zysk   | 2.383,0                         | 2.050,0                        |
| 10. Strata                          | —                               | —                              |   |                                 |                                |
| <b>R a z e m</b>                    | <b>15.775,0</b>                 | <b>12.101,0</b>                | <b>R a z e m</b>  | <b>15.775,0</b>                 | <b>12.101,0</b>                |
| <b>Część II.</b>                    | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               | <b>Część II.</b>  | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               |
| 1. Sprzedaż ogółem                  | 17.950,0                        | 20.649,0                       | 1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego | 61,0                            | 68,0                           |
| 2. Koszt własny sprzedaży           | 12.592,0                        | 15.215,0                       | 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego    | 247,0                           | 522,0                          |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży       | 2.025,0                         | 2.029,0                        | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu     | —                               | 49,0                           |
| 4. Zyski nadzwyczajne               | —                               | 21,0                           |   |                                 |                                |
| 5. Straty nadzwyczajne              | —                               | —                              |   |                                 |                                |
| Główny Księgowy<br>(—) Majewski Al. |                                 |                                | Dyrektor<br>(—) Szpmański A.                              |                                 |                                |

## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

Włocławskich Zakładów Przemysłu Terenowego we Włocławku

w tys. złotych

|   | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|---|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                           |                                 |                                | <b>Część I.</b>   |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)                  | 1.576,0                         | 1.527,0                        | 1. Fundusz statutowy                                      | 4.980,0                         | 5.082,0                        |
| 2. Materiały                              | 2.391,0                         | 2.000,0                        | 2. Zobowiązania wobec dostawców                           | 218,0                           | 468,0                          |
| 3. Produkcja w toku i półfabryk.          | 327,0                           | 322,0                          | 3. Kredyty bankowe obrotowe                               | —                               | —                              |
| 4. Towary i wyroby                        | 368,0                           | 319,0                          | 4. Środki otrzymane na inwestycje                         | 489,0                           | 24,0                           |
| 5. Środki pieniężne                       | 721,0                           | 1.601,0                        | 5. Fundusz własny środków na inwestycje                   | 524,0                           | 728,0                          |
| 6. Należności od odbiorców                | 1.639,0                         | 1.533,0                        | 6. Kredyty bankowe na inwestycje                          | —                               | —                              |
| 7. Rachunek bankowy środków na inwestycje | 359,0                           | 467,0                          | 7. Inne fundusze i rezerwy                                | 826,0                           | 1.703,0                        |
| 8. Inwestycje rozpoczęte                  | 149,0                           | 310,0                          | 8. Pozostałe passywa                                      | 211,0                           | 588,0                          |
| 9. Pozostałe aktywa                       | 2.709,0                         | 3.921,0                        | 9. Zysk   | 2.391,0                         | 3.407,0                        |
| 10. Strata                                | —                               | —                              |   |                                 |                                |
| <b>R a z e m</b>                          | <b>9.639,0</b>                  | <b>12.000,0</b>                | <b>R a z e m</b>  | <b>9.639,0</b>                  | <b>12.000,0</b>                |
| <b>Część II.</b>                          | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               | <b>Część II.</b>  | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               |
| 1. Sprzedaż ogółem                        | 18.237,0                        | 20.103,0                       | 1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego | 90,0                            | 99,0                           |
| 2. Koszt własny sprzedaży                 | 14.840,0                        | 16.403,0                       | 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego    | 365,0                           | 445,0                          |
| 3. Zysk na sprzedaży                      | 3.000,0                         | 3.319,0                        | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu     | —                               | 16.404,0                       |
| 4. Zyski nadzwyczajne                     | —                               | 141,0                          |   |                                 |                                |
| 5. Straty nadzwyczajne                    | —                               | 53,0                           |   |                                 |                                |
| Główny księgowy<br>(—) Andrzejewski Jan   |                                 |                                | Dyrektor<br>Kubiowski Eugeniusz                           |                                 |                                |









## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

## Domu Handlowego „Delikatesy” w Toruniu

w tys. złotych

|  | Stan na dzień:                  |                                |  | Stan na dzień:                  |                                |
|--|---------------------------------|--------------------------------|--|---------------------------------|--------------------------------|
|  | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |  | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>  |                                 |                                | <b>Część I.</b>  |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)                               | 463,0                           | 560,0                          | 1. Fundusz statutowy                                     | 981,0                           | 1.074,0                        |
| 2. Towary  | 2.208,0                         | 2.362,0                        | 2. Zobow. wobec dostawców                                | 2.188,0                         | 1.172,0                        |
| 3. Pozostałe zapasy                                    | 142,0                           | 339,0                          | 3. Kredyty bankowe obrotowe<br>w tym kredyty przetermin. | 140,0                           | 971,0                          |
| 4. Środki pieniężne                                    | 671,0                           | —                              | 4. Rezerwa na należn. z tyt. mank,<br>ubytków i strat    | —                               | —                              |
| 5. Należności od odbiorców                             | 41,0                            | 159,0                          | 5. Środki otrzymane na inwestycje                        | 11,0                            | 5,0                            |
| 6. Należności przeterminowane<br>ze sprzedaży ratalnej | —                               | —                              | 6. Fundusz własnych środ. na inw.                        | 165,0                           | 405,0                          |
| 7. Należności z tytułu mank, ubytków<br>i strat        | 11,0                            | 5,0                            | 7. Kredyty bankowe na inwest.                            | 115,0                           | 30,0                           |
| 8. Rachunek bank. śr. na inwest.                       | 50,0                            | 25,0                           | 8. Inne fundusze i rezerwy                               | 23,0                            | 4,0                            |
| 9. Inwestycje rozpoczęte                               | 9,0                             | —                              | 9. Pozostałe pasywa                                      | 308,0                           | 198,0                          |
| 10. Pozostałe aktywa                                   | 1.865,0                         | 1.511,0                        | 10. Zysk   | 1.529,0                         | 1.102,0                        |
| 11. Strata   | —                               | —                              |  |                                 |                                |
| <b>Razem</b>   | <b>5.460,0</b>                  | <b>4.961,0</b>                 | <b>Razem</b>   | <b>5.460,0</b>                  | <b>4.961,0</b>                 |

## Część II.

|  | Plan     | Wykonanie |
|--|----------|-----------|
| 1. Sprzedaż  | 35.050,0 | 36.071,0  |
| w tym marże na sprzedaży                           | 3.155,0  | 3.270,0   |
| 2. Koszt własny sprzedaży<br>w tym koszty handlowe | 34.086,0 | 36.102,0  |
| 2.191,0  | 2.301,0  |           |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży                      | 964,0    | 969,0     |
| 4. Zyski nadzwyczajne                              | 135,0    | 154,0     |
| 5. Straty nadzwyczajne                             | —        | 21,0      |

Główny Księgowy  
(—) Kończewska St.

## Część II.

|   | Plan  | Wykonanie |
|---|-------|-----------|
| 1. Wartość sprzedaży ogółem<br>na 1 zatrudnionego         | 527,0 | 547,0     |
| 2. Należny fundusz zakładowy<br>ogółem na 1 zatrudnionego | 33,0  | —         |
| 3. Manka, ubytki i straty<br>z tego przypisano do zwrotu  | 120,0 | 167,0     |
|   | —     | 9,0       |

Dyrektor  
(—) Hankiewicz R.

## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

## Miejskiego Handlu Detalicznego Artykułami Nabiałowo-Piekarniczymi w Bydgoszczy

w tys. złotych

|  | Stan na dzień:                  |                                |  | Stan na dzień:                  |                                |
|--|---------------------------------|--------------------------------|--|---------------------------------|--------------------------------|
|  | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |  | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>  |                                 |                                | <b>Część I.</b>  |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)                               | 633,0                           | 1.019,0                        | 1. Fundusz statutowy                                     | 1.561,0                         | 1.957,0                        |
| 2. Towary  | 1.103,0                         | 1.490,0                        | 2. Zobow. wobec dostawców                                | 3.110,0                         | 3.318,0                        |
| 3. Pozostałe zapasy                                    | 404,0                           | 513,0                          | 3. Kredyty bankowe obrotowe<br>w tym kredyty przetermin. | —                               | —                              |
| 4. Środki pieniężne                                    | 3.012,0                         | 2.795,0                        | 4. Rezerwa na należn. z tyt. mank,<br>ubytków i strat    | —                               | —                              |
| 5. Należności od odbiorców                             | 160,0                           | 226,0                          | 5. Środki otrzymane na inwestycje                        | 359,0                           | 274,0                          |
| 6. Należności przeterminowane<br>ze sprzedaży ratalnej | 5,0                             | 3,0                            | 6. Fundusz własnych środ. na inw.                        | —                               | —                              |
| 7. Należności z tytułu mank, ubytków<br>i strat        | 359,0                           | 274,0                          | 7. Kredyty bankowe na inwest.                            | 58,0                            | 311,0                          |
| 8. Rachunek bank. śr. na inwest.                       | 57,0                            | 32,0                           | 8. Inne fundusze i rezerwy                               | —                               | —                              |
| 9. Inwestycje rozpoczęte                               | —                               | —                              | 9. Pozostałe pasywa                                      | 6,0                             | 133,0                          |
| 10. Pozostałe aktywa                                   | 2.312,0                         | 2.846,0                        | 10. Zysk   | 912,0                           | 882,0                          |
| 11. Strata   | —                               | —                              |  | 2.112,0                         | 2.323,0                        |
| <b>Razem</b>   | <b>8.020,0</b>                  | <b>9.198,0</b>                 | <b>Razem</b>   | <b>8.020,0</b>                  | <b>9.198,0</b>                 |

## Część II.

|  | Plan      | Wykonanie |
|--|-----------|-----------|
| 1. Sprzedaż  | 107.000,0 | 116.110,0 |
| w tym marże na sprzedaży                           | 7.650,0   | 8.520,0   |
| 2. Koszt własny sprzedaży<br>w tym koszty handlowe | 104.914,0 | 113.837,0 |
| 5.564,0  | 6.247,0   |           |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży                      | 2.086,0   | 2.273,0   |
| 4. Zyski nadzwyczajne                              | —         | 132,0     |
| 5. Straty nadzwyczajne                             | —         | 82,0      |

Główny Księgowy  
(—) Szmańda Jerzy

## Część II.

|   | Plan    | Wykonanie |
|---|---------|-----------|
| 1. Wartość sprzedaży ogółem<br>na 1 zatrudnionego         | 578,0   | 618,0     |
| 2. Należny fundusz zakładowy<br>ogółem na 1 zatrudnionego | 1.503,0 | 703,0     |
| 3. Manka, ubytki i straty<br>z tego przypisano do zwrotu  | 312,0   | 366,0     |
|   | —       | 45,0      |

Dyrektor  
(—) Rybicki Witold

**Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959**  
**Miejski Handel Detaliczny Artykułami Przemysłowymi we Włocławku**

w tys. złotych

|  | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|--|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|  | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>  |                                 |                                | <b>Część I.</b>   |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)                               | 819,0                           | 1.499,0                        | 1. Fundusz statutowy                                      | 6.518,0                         | 7.199,0                        |
| 2. Towary  | 23.432,0                        | 24.591,0                       | 2. Zobow. wobec dostawców                                 | 6.663,0                         | 4.286,0                        |
| 3. Pozostałe zapasy                                    | 507,0                           | 498,0                          | 3. Kredyty bankowe obrotowe<br>w tym kredyty przetermin.  | 13.541,0                        | 12.575,0                       |
| 4. Środki pieniężne                                    | 203,0                           | 217,0                          | 4. Rezerwa na należn. z tyt. mank,<br>ubytków i strat     | —                               | —                              |
| 5. Należności od odbiorców                             | 2.297,0                         | 3.623,0                        | 5. Środki otrzymane na inwestycje                         | 161,0                           | 174,0                          |
| 6. Należności przeterminowane<br>ze sprzedaży ratalnej | 27,0                            | 37,0                           | 6. Fundusz własnych środ. na inw.                         | 600,0                           | —                              |
| 7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat           | 161,0                           | 174,0                          | 7. Kredyty bankowe na inwest.                             | 608,0                           | 1.376,0                        |
| 8. Rachunek bank. śr. na inwest.                       | 624,0                           | 31,0                           | 8. Inne fundusze i rezerwy                                | —                               | —                              |
| 9. Inwestycje rozpoczęte                               | 405,0                           | 268,0                          | 9. Pozostałe pasywa                                       | 219,0                           | 534,0                          |
| 10. Pozostałe aktywa                                   | 8.269,0                         | 7.685,0                        | 10. Zysk  | 535,0                           | 4.394,0                        |
| 11. Strata   | —                               | —                              |   | 7.899,0                         | 8.085,0                        |
| <b>R a z e m</b>                                       | 36.744,0                        | 38.623,0                       | <b>R a z e m</b>  | 36.744,0                        | 38.623,0                       |
| <b>Część II.</b>                                       |                                 |                                | <b>Część II.</b>  |                                 |                                |
|  | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               |   | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               |
| 1. Sprzedaż  | 150.000,0                       | 153.795,0                      | 1. Wartość sprzedaży ogółem<br>na 1 zatrudnionego         | 673,0                           | 696,0                          |
| w tym marże na sprzedaży                               | 15.825,0                        | 16.370,0                       | 2. Należny fundusz zakładowy<br>ogółem na 1 zatrudnionego | 0,4                             | 0,6                            |
| 2. Koszt własny sprzedaży<br>w tym koszty handlowe     | 142.535,0                       | 145.817,0                      | 3. Manka, ubytki i straty<br>z tego przypisano do zwrotu  | 27,0                            | 193,0                          |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży                          | 8.360,0                         | 8.537,0                        |   | —                               | 124,0                          |
| 4. Zyski nadzwyczajne                                  | 7.665,0                         | 8.093,0                        |   |                                 |                                |
| 5. Straty nadzwyczajne                                 | 200,0                           | 539,0                          |   |                                 |                                |
|  | —                               | 447,0                          |   |                                 |                                |

Główny Księgowy  
(—) Kwiatkowski K.

Dyrektor  
(—) Falkowski S.

**Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959**  
**Miejskiego Handlu Detalicznego Artykułami Spożywczymi we Włocławku**

w tys. złotych

|  | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|--|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|  | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>  |                                 |                                | <b>Część I.</b>   |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)                               | 1.437,0                         | 2.215,0                        | 1. Fundusz statutowy                                      | 3.276,0                         | 3.821,0                        |
| 2. Towary  | 4.185,0                         | 5.375,0                        | 2. Zobow. wobec dostawców                                 | 2.847,0                         | 3.818,0                        |
| 3. Pozostałe zapasy                                    | 532,0                           | 578,0                          | 3. Kredyty bankowe obrotowe<br>w tym kredyty przetermin.  | 467,0                           | 378,0                          |
| 4. Środki pieniężne                                    | 102,0                           | 155,0                          | 4. Rezerwa na należn. z tyt. mank,<br>ubytków i strat     | —                               | —                              |
| 5. Należności od odbiorców                             | 217,0                           | 445,0                          | 5. Środki otrzymane na inwestycje                         | 199,0                           | 220,0                          |
| 6. Należności przeterminowane<br>ze sprzedaży ratalnej | —                               | —                              | 6. Fundusz własnych środ. na inw.                         | —                               | —                              |
| 7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat           | 199,0                           | 220,0                          | 7. Kredyty bankowe na inwest.                             | 1.851,0                         | 1.841,0                        |
| 8. Rachunek bank. śr. na inwest.                       | 1.420,0                         | 244,0                          | 8. Inne fundusze i rezerwy                                | 135,0                           | —                              |
| 9. Inwestycje rozpoczęte                               | 6,0                             | 670,0                          | 9. Pozostałe pasywa                                       | 53,0                            | 131,0                          |
| 10. Pozostałe aktywa                                   | 2.117,0                         | 2.146,0                        | 10. Zysk  | 66,0                            | 131,0                          |
| 11. Strata   | —                               | —                              |   | 1.321,0                         | 1.708,0                        |
| <b>R a z e m</b>                                       | 10.215,0                        | 12.048,0                       | <b>R a z e m</b>  | 10.215,0                        | 12.048,0                       |
| <b>Część II.</b>                                       |                                 |                                | <b>Część II.</b>  |                                 |                                |
|  | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               |   | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               |
| 1. Sprzedaż  | 96.200,0                        | 102.375,0                      | 1. Wartość sprzedaży ogółem<br>na 1 zatrudnionego         | 528,0                           | 553,0                          |
| w tym marże na sprzedaży                               | 7.711,0                         | 8.635,0                        | 2. Należny fundusz zakładowy<br>ogółem na 1 zatrudnionego | 0,4                             | 0,9                            |
| 2. Koszt własny sprzedaży<br>w tym koszty handlowe     | 94.857,0                        | 100.117,0                      | 3. Manka, ubytki i straty<br>z tego przypisano do zwrotu  | 289,0                           | 282,0                          |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży                          | 6.368,0                         | 6.977,0                        |   | —                               | 115,0                          |
| 4. Zyski nadzwyczajne                                  | 1.343,0                         | 1.708,0                        |   |                                 |                                |
| 5. Straty nadzwyczajne                                 | —                               | 51,0                           |   |                                 |                                |
|  | —                               | 1,0                            |   |                                 |                                |

Główny Księgowy  
(—) L. Wurst

Dyrektor  
(—) H. Szymański



## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

## Miejskiego Handlu Detalicznego Artykułami Przemysłowymi i Spożywczymi w Chełmnie

w tys. złotych

|   | Stan na dzień:                  |                                |  | Stan na dzień:                  |                                |
|---|---------------------------------|--------------------------------|--|---------------------------------|--------------------------------|
|   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |  | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                                     |                                 |                                | <b>Część I.</b>  |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)                            | 460,0                           | 663,0                          | 1. Fundusz statutowy                                   | 962,0                           | 4.470,0                        |
| 2. Towary   | 11.563,0                        | 12.093,0                       | 2. Zobow. wobec dostawców                              | 4.477,0                         | 1.886,0                        |
| 3. Pozostałe zapasy                                 | 198,0                           | 234,0                          | 3. Kredyty bankowe obrotowe                            | 5.900,0                         | 5.760,0                        |
| 4. Środki pieniężne                                 | 736,0                           | 43,0                           | 4. Rezerwa na należn. z tyt. mank, ubytków i strat     | 124,0                           | 125,0                          |
| 5. Należności od odbiorców                          | 549,0                           | 970,0                          | 5. Środki otrzymane na inwestycje                      | —                               | —                              |
| 6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej | —                               | 15,0                           | 6. Fundusz własnych środ. na inw.                      | 52,0                            | 6,0                            |
| 7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat        | 121,0                           | 125,0                          | 7. Kredyty bankowe na inwest.                          | —                               | —                              |
| 8. Rachunek bank. śr. na inwest.                    | 42,0                            | 6,0                            | 8. Inne fundusze i rezerwy                             | 60,0                            | 79,0                           |
| 9. Inwestycje rozpoczęte                            | —                               | —                              | 9. Pozostałe pasywa                                    | 192,0                           | 195,0                          |
| 10. Pozostałe aktywa                                | 51,0                            | 9,0                            | 10. Zysk   | 1.961,0                         | 1.637,0                        |
| 11. Strata  | —                               | —                              | <b>R a z e m</b>                                       | 13.728,0                        | 14.158,0                       |
| <b>R a z e m</b>                                    | 13.728,0                        | 14.158,0                       |  |                                 |                                |
| <b>Część II.</b>                                    |                                 |                                | <b>Część II.</b>                                       |                                 |                                |
|   | Plan                            | Wykonanie                      |  | Plan                            | Wykonanie                      |
| 1. Sprzedaż   | 53.000,0                        | 54.246,0                       | 1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego         | 503,0                           | 511,0                          |
| w tym: a) marża na sprzedaży                        | 5.330,0                         | 5.526,0                        | 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego | 0,4                             | 0,4                            |
| Sprzedaż usług i inne                               | —                               | 141,0                          | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu  | 26,0                            | 104,0                          |
| 2. Koszt własny sprzedaży                           | 47.970,0                        | 48.720,0                       |  | —                               | 55,0                           |
| Koszt własny usług                                  | —                               | 127,0                          |  |                                 |                                |
| w tym koszty handlowe                               | 3.672,0                         | 3.975,0                        |  |                                 |                                |
| 3. Zysk na sprzedaży                                | 1.658,0                         | 1.365,0                        |  |                                 |                                |
| 4. Zyski nadzwyczajne                               | 50,0                            | 150,0                          |  |                                 |                                |
| 5. Straty nadzwyczajne                              | —                               | 78,0                           |  |                                 |                                |
| 6. Zysk z usług i innej sprzedaży                   | —                               | 14,0                           |  |                                 |                                |
|   |                                 |                                |  |                                 |                                |

Główny Księgowy

(—) Wacław Gryszan

Dyrektor

(—) Michał Cierieszko

## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

## Miejskiego Handlu Detalicznego Artykułami Przemysłowymi Toruń, ul. Mostowa 30

w tys. złotych

|   | Stan na dzień:                  |                                |  | Stan na dzień:                  |                                |
|---|---------------------------------|--------------------------------|--|---------------------------------|--------------------------------|
|   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |  | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                                     |                                 |                                | <b>Część I.</b>  |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)                            | 2.991,0                         | 3.371,0                        | 1. Fundusz statutowy                                   | 13.500,0                        | 13.346,0                       |
| 2. Towary   | 42.310,0                        | 44.621,0                       | 2. Zobow. wobec dostawców                              | 9.966,0                         | 4.577,0                        |
| 3. Pozostałe zapasy                                 | 663,0                           | 718,0                          | 3. Kredyty bankowe obrotowe w tym kredyty przetermin.  | 29.834,0                        | 24.748,0                       |
| 4. Środki pieniężne                                 | 2.521,0                         | 168,0                          | 4. Rezerwa na należn. z tyt. mank, ubytków i strat     | 176,0                           | 243,0                          |
| 5. Należności od odbiorców                          | 4.783,0                         | 6.139,0                        | 5. Środki otrzymane na inwestycje                      | —                               | 200,0                          |
| 6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej | 70,0                            | 96,0                           | 6. Fundusz własnych środ. na inw.                      | 152,0                           | 823,0                          |
| 7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat        | 176,0                           | 243,0                          | 7. Kredyty bankowe na inwest.                          | —                               | —                              |
| 8. Rachunek bank. śr. na inwest.                    | 123,0                           | 49,0                           | 8. Inne fundusze i rezerwy                             | 134,0                           | 599,0                          |
| 9. Inwestycje rozpoczęte                            | 419,0                           | 959,0                          | 9. Pozostałe pasywa                                    | 1.225,0                         | 8.307,0                        |
| 10. Pozostałe aktywa                                | 13.122,0                        | 7.343,0                        | 10. Zysk   | 12.191,0                        | 10.864,0                       |
| 11. Strata  | —                               | —                              | <b>R a z e m</b>                                       | 67.178,0                        | 63.707,0                       |
| <b>R a z e m</b>                                    | 67.178,0                        | 63.707,0                       |  |                                 |                                |
| <b>Część II.</b>                                    |                                 |                                | <b>Część II.</b>                                       |                                 |                                |
|   | Plan                            | Wykonanie                      |  | Plan                            | Wykonanie                      |
| 1. Sprzedaż   | 240.000,0                       | 241.661,0                      | 1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego         | 627,0                           | 580,0                          |
| w tym: a) marża na sprzedaży                        | 22.171,0                        | 25.475,0                       | 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego | 0,4204                          | 0,4268                         |
| b) prowizje komisowe                                | 385,0                           | 425,0                          | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu  | —                               | 167,0                          |
| 2. Koszt własny sprzedaży                           | 232.462,0                       | 230.903,0                      |  |                                 |                                |
| w tym: a) koszty handlowe                           | 14.980,0                        | 15.100,0                       |  |                                 |                                |
| b) podatek od operacji nietowarowych                | 38,0                            | 42,0                           |  |                                 |                                |
| 3. Zysk na sprzedaży                                | 7.538,0                         | 10.758,0                       |  |                                 |                                |
| 4. Zyski nadzwyczajne                               | 162,0                           | 1.092,0                        |  |                                 |                                |
| 5. Straty nadzwyczajne                              | —                               | 986,0                          |  |                                 |                                |
|   |                                 |                                |  |                                 |                                |

Główny Księgowy

(—) Jan Makuracki

Dyrektor

(—) Michał Kopce

**Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959**  
**Miejskiego Handlu Detalicznego Artykułami Przem.-Spożywczymi w Grudziądzu, ul. Kościelna 2/6**  
w tys. złotych

|  | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|--|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|  | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>  |                                 |                                | <b>Część I.</b>   |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)                               | 1.744,0                         | 2.474,0                        | 1. Fundusz statutowy                                      | 10.750,0                        | 11.578,0                       |
| 2. Towary  | 33.400,0                        | 38.602,0                       | 2. Zobow. wobec dostawców                                 | 5.841,0                         | 8.403,0                        |
| 3. Pozostałe zapasy                                    | 1.093,0                         | 1.023,0                        | 3. Kredyty bankowe obrotowe<br>w tym kredyty przetermin.  | 22.583,0                        | 20.582,0                       |
| 4. Środki pieniężne                                    | 322,0                           | 135,0                          | 4. Rezerwa na należn. z tyt. mank,<br>ubytków i strat     | —                               | —                              |
| 5. Należności od odbiorców                             | 3.698,0                         | 5.274,0                        | 5. Środki otrzymane na inwestycje                         | 42,0                            | 216,0                          |
| 6. Należności przeterminowane<br>ze sprzedaży ratalnej | 140,0                           | 164,0                          | 6. Fundusz własnych środ. na inw.                         | 200,0                           | 130,0                          |
| 7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat           | 42,0                            | 216,0                          | 7. Kredyty bankowe na inwest.                             | 326,0                           | 627,0                          |
| 8. Rachunek bank. śr. na inwest.                       | 669,0                           | —                              | 8. Inne fundusze i rezerwy                                | —                               | —                              |
| 9. Inwestycje rozpoczęte                               | 36,0                            | —                              | 9. Pozostałe pasywa                                       | 346,0                           | 334,0                          |
| 10. Pozostałe aktywa                                   | 8.543,0                         | 5.687,0                        | 10. Zysk  | 1.693,0                         | 5.517,0                        |
| 11. Strata   | —                               | —                              |   | 7.906,0                         | 6.288,0                        |
| <b>Razem</b>   | <b>49.687,0</b>                 | <b>53.575,0</b>                | <b>Razem</b>  | <b>49.687,0</b>                 | <b>53.575,0</b>                |
| <b>Część II.</b>                                       |                                 |                                | <b>Część II.</b>  |                                 |                                |
|  | Plan                            | Wykonanie                      |   | Plan                            | Wykonanie                      |
| 1. Sprzedaż  | 217.000,0                       | 211.692,0                      | 1. Wartość sprzedaży ogółem<br>na 1 zatrudnionego         | 625,0                           | 598,0                          |
| w tym marża na sprzedaży                               | 21.700,0                        | 21.337,0                       | 2. Należny fundusz zakładowy<br>ogółem na 1 zatrudnionego | 0,3                             | 0,2                            |
| 2. Koszt własny sprzedaży<br>w tym koszty handlowe     | 209.885,0                       | 205.510,0                      | 3. Manka, ubytki i straty<br>z tego przypisano do zwrotu  | —                               | 607,0                          |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży                          | 7.115,0                         | 6.182,0                        |   | —                               | 238,0                          |
| 4. Zyski nadzwyczajne                                  | —                               | 777,0                          |   |                                 |                                |
| 5. Straty nadzwyczajne                                 | —                               | 655,0                          |   |                                 |                                |
| Główny Księgowy<br>(—) Jan Klenczak                    |                                 |                                | Dyrektor<br>(—) Zbigniew Szmidt                           |                                 |                                |

**Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959**  
**Miejskiego Handlu Mięsem przedsiębiorstwa państwowego w Inowrocławiu**  
w tys. złotych

|  | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|--|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|  | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>  |                                 |                                | <b>Część I.</b>   |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)                               | 353,0                           | 376,0                          | 1. Fundusz statutowy                                      | 787,0                           | 811,0                          |
| 2. Towary  | 465,0                           | 483,0                          | 2. Zobow. wobec dostawców                                 | 1.722,0                         | 1.710,0                        |
| 3. Pozostałe zapasy                                    | 287,0                           | 321,0                          | 3. Kredyty bankowe obrotowe<br>w tym kredyty przetermin.  | —                               | —                              |
| 4. Środki pieniężne                                    | 1.471,0                         | 1.445,0                        | 4. Rezerwa na należn. z tyt. mank,<br>ubytków i strat     | —                               | 3,0                            |
| 5. Należności od odbiorców                             | 33,0                            | 21,0                           | 5. Środki otrzymane na inwestycje                         | —                               | —                              |
| 6. Należności przeterminowane<br>ze sprzedaży ratalnej | —                               | —                              | 6. Fundusz własnych środ. na inw.                         | 16,0                            | 196,0                          |
| 7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat           | —                               | 3,0                            | 7. Kredyty bankowe na inwest.                             | —                               | —                              |
| 8. Rachunek bank. śr. na inwest.                       | 2,0                             | 202,0                          | 8. Inne fundusze i rezerwy                                | 41,0                            | 83,0                           |
| 9. Inwestycje rozpoczęte                               | —                               | —                              | 9. Pozostałe pasywa                                       | 107,0                           | 146,0                          |
| 10. Pozostałe aktywa                                   | 62,0                            | 2.096,0                        | 10. Zysk  | —                               | 1.998,0                        |
| 11. Strata   | —                               | —                              |   |                                 |                                |
| <b>Razem</b>   | <b>2.673,0</b>                  | <b>4.947,0</b>                 | <b>Razem</b>  | <b>2.673,0</b>                  | <b>4.947,0</b>                 |
| <b>Część II.</b>                                       |                                 |                                | <b>Część II.</b>  |                                 |                                |
|  | Plan                            | Wykonanie                      |   | Plan                            | Wykonanie                      |
| 1. Sprzedaż  | 55.900,0                        | 63.517,0                       | 1. Wartość sprzedaży ogółem<br>na 1 zatrudnionego         | 565,0                           | 635,0                          |
| w tym marża na sprzedaży                               | 4.366,0                         | 5.112,0                        | 2. Należny fundusz zakładowy<br>ogółem na 1 zatrudnionego | —                               | 728,0                          |
| 2. Koszt własny sprzedaży<br>w tym koszty handlowe     | 51.590,0                        | 61.645,0                       | 3. Manka, ubytki i straty<br>z tego przypisano do zwrotu  | —                               | 399,0                          |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży                          | 1.310,0                         | 1.968,0                        |   | —                               | 25,0                           |
| 4. Zyski nadzwyczajne                                  | 70,0                            | 58,0                           |   |                                 |                                |
| 5. Straty nadzwyczajne                                 | —                               | 28,0                           |   |                                 |                                |
| Główny Księgowy<br>(—) Mgr Leonard Lenz                |                                 |                                | Dyrektor<br>(—) Maks. Lewandowski                         |                                 |                                |



## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

## Miejskiego Handlu Mięsem w Grudziądzu

w tys. złotych

|  | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|--|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|  | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| Część I.   |                                 |                                | Część I.  |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)                               | 704,0                           | 736,0                          | 1. Fundusz statutowy                                      | 1.397,0                         | 1.270,0                        |
| 2. Towary  | 413,0                           | 402,0                          | 2. Zobow. wobec dostawców                                 | 776,0                           | 779,0                          |
| 3. Pozostałe zapasy                                    | 300,0                           | 238,0                          | 3. Kredyty bankowe obrotowe<br>w tym kredyty przetermin.  | —                               | —                              |
| 4. Środki pieniężne                                    | 799,0                           | 1.923,0                        | 4. Rezerwa na należn. z tyt. mank,<br>ubytków i strat     | 103,0                           | 109,0                          |
| 5. Należności od odbiorców                             | 30,0                            | 31,0                           | 5. Środki otrzymane na inwestycje                         | —                               | —                              |
| 6. Należności przeterminowane<br>ze sprzedaży ratalnej | —                               | —                              | 6. Fundusz własnych środ. na inw.                         | 212,0                           | 173,0                          |
| 7. Należności z tytułu mank, ubytków<br>i strat        | 103,0                           | 109,0                          | 7. Kredyty bankowe na inwest.                             | —                               | —                              |
| 8. Rachunek bank. śr. na inwest.                       | 73,0                            | 31,0                           | 8. Inne fundusze i rezerwy                                | 38,0                            | 45,0                           |
| 9. Inwestycje rozpoczęte                               | 182,0                           | 134,0                          | 9. Pozostałe pasywa                                       | 223,0                           | 958,0                          |
| 10. Pozostałe aktywa                                   | 2.440,0                         | 1.825,0                        | 10. Zysk  | 2.295,0                         | 2.097,0                        |
| 11. Strata   | —                               | —                              |   |                                 |                                |
| <b>R a z e m</b>                                       | <b>5.044,0</b>                  | <b>5.431,0</b>                 | <b>R a z e m</b>  | <b>5.044,0</b>                  | <b>5.431,0</b>                 |
| Część II.  |                                 |                                | Część II.   |                                 |                                |
|  | Plan                            | Wykonanie                      |   | Plan                            | Wykonanie                      |
| 1. Sprzedaż<br>w tym marże na sprzedaży                | 74.380,0                        | 76.418,0                       | 1. Wartość sprzedaży ogółem<br>na 1 zatrudnionego         | 898,0                           | 966,0                          |
| 2. Koszt własny sprzedaży<br>w tym koszty handlowe     | 72.259,0                        | 74.328,0                       | 2. Należny fundusz zakładowy<br>ogółem na 1 zatrudnionego | 0,4                             | 0,5                            |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży                          | 3.933,0                         | 4.028,0                        | 3. Manka, ubytki i straty<br>z tego przypisane do zwrotu  | 582,0                           | 585,0                          |
| 4. Zyski nadzwyczajne                                  | —                               | 28,0                           |   | —                               | 13,0                           |
| 5. Straty nadzwyczajne                                 | —                               | 21,0                           |   |                                 |                                |
| Główny Księgowy<br>(—) M. Wójcik                       |                                 |                                | Dyrektor<br>(—) Lucjan Kilimnik                           |                                 |                                |

## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

## Miejskiego Handlu Mięsem — Bydgoszcz

w tys. złotych

|  | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|--|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|  | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| Część I.   |                                 |                                | Część I.  |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)                               | 1.459,0                         | 1.704,0                        | 1. Fundusz statutowy                                      | 3.450,0                         | 4.387,0                        |
| 2. Towary  | 1.816,0                         | 1.900,0                        | 2. Zobow. wobec dostawców                                 | 11.822,0                        | 12.607,0                       |
| 3. Pozostałe zapasy                                    | 770,0                           | 739,0                          | 3. Kredyty bankowe obrotowe<br>w tym kredyty przetermin.  | —                               | —                              |
| 4. Środki pieniężne                                    | 12.353,0                        | 12.942,0                       | 4. Rezerwa na należn. z tyt. mank,<br>ubytków i strat     | 77,0                            | 53,0                           |
| 5. Należności od odbiorców                             | 149,0                           | 183,0                          | 5. Środki otrzymane na inwestycje                         | —                               | —                              |
| 6. Należności przeterminowane<br>ze sprzedaży ratalnej | —                               | —                              | 6. Fundusz własnych środ. na inw.                         | 250,0                           | 64,0                           |
| 7. Należności z tytułu mank, ubytków<br>i strat        | 77,0                            | 53,0                           | 7. Kredyty bankowe na inwest.                             | —                               | —                              |
| 8. Rachunek bank. śr. na inwest.                       | 217,0                           | 29,0                           | 8. Inne fundusze i rezerwy                                | 160,0                           | 134,0                          |
| 9. Inwestycje rozpoczęte                               | 16,0                            | 53,0                           | 9. Pozostałe pasywa                                       | 495,0                           | 606,0                          |
| 10. Pozostałe aktywa                                   | 7.903,0                         | 7.923,0                        | 10. Zysk  | 8.506,0                         | 7.675,0                        |
| 11. Strata   | —                               | —                              |   |                                 |                                |
| <b>R a z e m</b>                                       | <b>24.760,0</b>                 | <b>25.526,0</b>                | <b>R a z e m</b>  | <b>24.760,0</b>                 | <b>25.526,0</b>                |
| Część II.  |                                 |                                | Część II.   |                                 |                                |
|  | Plan                            | Wykonanie                      |   | Plan                            | Wykonanie                      |
| 1. Sprzedaż<br>w tym marże na sprzedaży                | 263.000,0                       | 261.752,0                      | 1. Wartość sprzedaży ogółem<br>na 1 zatrudnionego         | 970,5                           | 962,3                          |
| 2. Koszt własny sprzedaży<br>w tym koszty handlowe     | 255.536,0                       | 254.746,0                      | 2. Należny fundusz zakładowy<br>ogółem na 1 zatrudnionego | 0,4                             | 0,5                            |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży                          | 13.839,0                        | 13.827,0                       | 3. Manka, ubytki i straty<br>z tego przypisano do zwrotu  | 2.168,0                         | 2.241,0                        |
| 4. Zyski nadzwyczajne                                  | —                               | 70,0                           |   | —                               | 24,0                           |
| 5. Straty nadzwyczajne                                 | —                               | 43,0                           |   |                                 |                                |
| Główny Księgowy<br>(—) mgr M. Chmielewski              |                                 |                                | Dyrektor<br>(—) Ed. Jędrzejczak                           |                                 |                                |







## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

## Przedsiębiorstwa Budownictwa Terenowego w Grudziądzu

|   | Stan na dzień:                 |                               |   | Stan na dzień:                 |                               |
|---|--------------------------------|-------------------------------|---|--------------------------------|-------------------------------|
|   | 31. 3. 59 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 3. 60 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 3. 59 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 3. 60 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                           |                                |                               | <b>Część I.</b>                         |                                |                               |
| 1. Środki trwałe (netto)                  | 1.935,0                        | 2.010,0                       | 1. Fundusz statutowy                    | 6.982,0                        | 6.789,0                       |
| 2. Materiały                              | 5.668,0                        | 5.635,0                       | 2. Zobowiązania wobec dostawców         | 694,0                          | 711,0                         |
| 3. Produkcja w toku i półfabryk.          | 581,0                          | 1.266,0                       | 3. Kredyty bankowe obrotowe             | 2.512,0                        | 2.958,0                       |
| 4. Towary i wyroby                        | —                              | —                             | 4. Środki otrzymane na inwestycje       | —                              | —                             |
| 5. Środki pieniężne                       | 687,0                          | 1.401,0                       | 5. Fundusz własny środków na inwestycje | 374,0                          | 221,0                         |
| 6. Należności od odbiorców                | 2.613,0                        | 1.839,0                       | 6. Kredyty bankowe na inwestycje        | 72,0                           | —                             |
| 7. Rachunek bankowy środków na inwestycje | 71,0                           | 97,0                          | 7. Inne fundusze i rezerwy              | 640,0                          | 1.828,0                       |
| 8. Inwestycje rozpoczęte                  | —                              | —                             | 8. Pozostałe pasywa                     | 657,0                          | 903,0                         |
| 9. Pozostałe aktywa                       | 2.224,0                        | 3.434,0                       | 9. Zysk                                 | 1.648,0                        | 2.272,0                       |
| 10. Strata                                | —                              | —                             |   |                                |                               |
| <b>Razem</b>                              | <b>13.779,0</b>                | <b>15.682,0</b>               | <b>Razem</b>                            | <b>13.779,0</b>                | <b>15.682,0</b>               |

|                               | Plan     |           |   | Wykonanie |           |
|-------------------------------|----------|-----------|---|-----------|-----------|
|                               | Plan     | Wykonanie |   | Plan      | Wykonanie |
| <b>Część II.</b>              |          |           | <b>Część II.</b>  |           |           |
| 1. Sprzedaż ogółem            | 29.318,0 | 34.227,0  | 1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego | 73,0      | 80,0      |
| 2. Koszt własny sprzedaży     | 28.192,0 | 32.017,0  | 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego    | 1.399,0   | 2.888,0   |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży | 1.126,0  | 2.210,0   | 3. Manka, ubytki i straty, z tego przypisano do zwrotu    | —         | 13,0      |
| 4. Zyski nadzwyczajne         | —        | 88,0      |   |           | 534,0     |
| 5. Straty nadzwyczajne        | —        | 26,0      |   |           |           |

Główny Księgowy  
(—) Józef Nehring

Dyrektor  
(—) Henryk Wygoda

## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

## Przedsiębiorstwa Budownictwa Terenowego w Inowrocławiu, ul. Dworcowa 33

w tys. złotych

|   | Stan na dzień:                 |                               |   | Stan na dzień:                 |                               |
|---|--------------------------------|-------------------------------|---|--------------------------------|-------------------------------|
|   | 31. 3. 59 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 3. 60 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 3. 59 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 3. 60 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                           |                                |                               | <b>Część I.</b>                         |                                |                               |
| 1. Środki trwałe (netto)                  | 2.785,0                        | 2.901,0                       | 1. Fundusz statutowy                    | 4.437,0                        | 5.981,0                       |
| 2. Materiały                              | 651,0                          | 356,0                         | 2. Zobowiązania wobec dostawców         | 471,0                          | 452,0                         |
| 3. Produkcja w toku i półfabryk.          | 4.171,0                        | 3.694,0                       | 3. Kredyty bankowe obrotowe             | 2.008,0                        | 1.595,0                       |
| 4. Towary i wyroby                        | —                              | —                             | 4. Środki otrzymane na inwestycje       | 1.775,0                        | 587,0                         |
| 5. Środki pieniężne                       | 196,0                          | 50,0                          | 5. Fundusz własny środków na inwestycje | 186,0                          | 474,0                         |
| 6. Należność od odbiorców                 | 625,0                          | 2.557,0                       | 6. Kredyty bankowe na inwestycje        | 53,0                           | —                             |
| 7. Rachunek bankowy środków na inwestycje | 2,0                            | 129,0                         | 7. Inne inwestycje i rezerwy            | 8,0                            | —                             |
| 8. Inwestycje rozpoczęte                  | 33,0                           | 641,0                         | 8. Pozostałe pasywa                     | 4.745,0                        | 5.091,0                       |
| 9. Pozostałe aktywa                       | 2.087,0                        | 4.030,0                       | 9. Zysk                                 | —                              | 178,0                         |
| 10. Strata                                | 3.117,0                        | —                             |   |                                |                               |
| <b>Razem</b>                              | <b>13.667,0</b>                | <b>14.358,0</b>               | <b>Razem</b>                            | <b>13.667,0</b>                | <b>14.358,0</b>               |

|                           | Plan     |           |   | Wykonanie |           |
|---------------------------|----------|-----------|---|-----------|-----------|
|                           | Plan     | Wykonanie |   | Plan      | Wykonanie |
| <b>Część II.</b>          |          |           | <b>Część II.</b>  |           |           |
| 1. Sprzedaż ogółem        | 22.499,0 | 24.177,0  | 1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego | 66,6      | 67,5      |
| 2. Koszt własny sprzedaży | 22.016,0 | 24.145,0  | 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego    | —         | 0,3       |
| 3. Zysk na sprzedaży      | 483,0    | 32,0      | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu     | —         | 230,0     |
| 4. Zyski nadzwyczajne     | —        | 146,0     |   |           |           |
| 5. Straty nadzwyczajne    | —        | —         |   |           |           |

Główny Księgowy  
(—) Jerzy Mucha

Dyrektor  
(—) inż. B. Korzeniewski



## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

Przedsiębiorstwa Budownictwa Terenowego w Chojnicach, ul. Łużycka 2a

w tys. złotych

|   | Stan na dzień:                 |                               |   | Stan na dzień:                 |                               |
|---|--------------------------------|-------------------------------|---|--------------------------------|-------------------------------|
|   | 31. 3. 59 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 3. 60 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 3. 59 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 3. 60 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                           |                                |                               | <b>Część I.</b>   |                                |                               |
| 1. Środki trwałe (netto)                  | 2.950,0                        | 3.825,0                       | 1. Fundusz statutowy                                      | 7.891,0                        | 9.499,0                       |
| 2. Materiały                              | 6.968,0                        | 7.004,0                       | 2. Zobowiązania wobec dostawców                           | 966,0                          | 625,0                         |
| 3. Produkcja w toku i półfabryk.          | 1.850,0                        | —                             | 3. Kredyty bankowe obrotowe                               | 3.151,0                        | 2.736,0                       |
| 4. Towary i wyroby                        | —                              | —                             | 4. Środki otrzymane na inwestycje                         | 198,0                          | 480,0                         |
| 5. Środki pieniężne                       | 1.152,0                        | 1.731,0                       | 5. Fundusz własny środków na inwestycje                   | 603,0                          | 577,0                         |
| 6. Należności od odbiorców                | 1.018,0                        | 2.968,0                       | 6. Kredyty bankowe na inwestycje                          | —                              | —                             |
| 7. Rachunek bankowy środków na inwestycje | 319,0                          | 144,0                         | 7. Inne fundusze i rezerwy                                | 888,0                          | 1.686,0                       |
| 8. Inwestycje rozpoczęte                  | 274,0                          | 114,0                         | 8. Pozostałe pasywa                                       | 1.038,0                        | —                             |
| 9. Pozostałe aktywa                       | 2.387,0                        | —                             | 9. Zysk   | 2.183,0                        | 1.942,0                       |
| 10. Strata                                | —                              | —                             | <b>Razem</b>  | 16.918,0                       | 19.859,0                      |
| <b>Razem</b>                              | 16.918,0                       | 19.859,0                      |   |                                |                               |
| <b>Część II.</b>                          | <b>Plan</b>                    | <b>Wykonanie</b>              | <b>Część II.</b>  | <b>Plan</b>                    | <b>Wykonanie</b>              |
| 1. Sprzedaż ogółem                        | 31.123,0                       | 33.609,0                      | 1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego | 80,0                           | 86,0                          |
| 2. Koszt własny sprzedaży                 | 29.782,0                       | 31.503,0                      | 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego    | 1.772,78                       | 2.628,61                      |
| 3. Zysk na sprzedaży                      | 1.341,0                        | 2.106,0                       | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu     | —                              | 40,0                          |
| 4. Zyski nadzwyczajne                     | —                              | 41,0                          |   | —                              | 16,0                          |
| 5. Straty nadzwyczajne                    | —                              | 205,0                         |   |                                |                               |
|   |                                |                               | <b>Główny Księgowy</b>                                    | <b>Dyrektor</b>                |                               |
|   |                                |                               | <b>(—) Stefan Lella</b>                                   | <b>(—) Jan Teusz</b>           |                               |

## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

Włocławskich Zakładów Terenowego Przemysłu Materiałów Budowlanych we Włocławku

w tys. złotych

|                                    | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|                                    | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                    |                                 |                                | <b>Część I.</b>   |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)           | 3.156,0                         | 9.755,0                        | 1. Fundusz statutowy                                      | 9.969,0                         | 11.821,0                       |
| 2. Materiały                       | 1.707,0                         | 1.965,0                        | 2. Zobowiązania wobec dostawców                           | 116,0                           | 159,0                          |
| 3. Produkcja w toku i półfabrykaty | 906,0                           | 1.254,0                        | 3. Kredyty bankowe obrotowe                               | 2.955,0                         | 3.562,0                        |
| 4. Towary i wyroby                 | 830,0                           | 1.264,0                        | 4. Środki otrzymane na inwestycje                         | 596,0                           | 444,0                          |
| 5. Środki pieniężne                | 293,0                           | 417,0                          | 5. Fundusz własnych środków na inwestycje                 | 1.956,0                         | 3.685,0                        |
| 6. Należności od odbiorców         | 914,0                           | 1.155,0                        | 6. Kredyty bankowe na inwestycje                          | —                               | —                              |
| 7. R-k bankowy środka na inwest.   | 780,0                           | 31,0                           | 7. Inne fundusze i rezerwy                                | 73,0                            | 350,0                          |
| 8. Inwestycje rozpoczęte           | 357,0                           | 837,0                          | 8. Pozostałe pasywa                                       | 1.266,0                         | 840,0                          |
| 9. Pozostałe pasywa                | 2.645,0                         | 5.334,0                        | 9. Zysk   | —                               | 1.151,0                        |
| 10. Strata                         | 343,0                           | —                              | <b>Razem</b>  | 16.931,0                        | 22.012,0                       |
| <b>Razem</b>                       | 16.931,0                        | 22.012,0                       |   |                                 |                                |
| <b>Część II.</b>                   | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               | <b>Część II.</b>  | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               |
| 1. Sprzedaż ogółem                 | 13.575,0                        | 16.681,0                       | 1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego | 22,0                            | 27,0                           |
| 2. Koszt własny sprzedaży          | 12.929,0                        | 16.132,0                       | 2. Należny fundusz zakł. ogółem na 1 zatrudnionego        | 0,300                           | 0,613                          |
| 3. Zysk na sprzedaży               | 646,0                           | 443,0                          | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu     | —                               | 168,0                          |
| 4. Zyski nadzwyczajne              | —                               | 872,0                          |   | —                               | 78,0                           |
| 5. Straty nadzwyczajne             | —                               | 164,0                          |   |                                 |                                |
|                                    |                                 |                                | <b>Główny Księgowy</b>                                    | <b>Dyrektor</b>                 |                                |
|                                    |                                 |                                | <b>(—) mgr C. Cacha</b>                                   | <b>(—) P. Majewski</b>          |                                |

## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

## Rypińskich Zakładów Terenowego Przemysłu Materiałów Budowlanych w Rypinie

w tys. złotych

|   | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|---|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                         |                                 |                                | <b>Część I.</b>                           |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)                | 6.174,0                         | 6.700,0                        | 1. Fundusz statutowy                      | 7.176,0                         | 8.433,0                        |
| 2. Materiały                            | 333,0                           | 713,0                          | 2. Zobowiązania wobec dostawców           | 122,0                           | 119,0                          |
| 3. Produkcja w toku i półfabrykaty      | 423,0                           | 563,0                          | 3. Kredyty bankowe odwrotne               | 441,0                           | 772,0                          |
| 4. Towary i wyroby                      | 883,0                           | 622,0                          | 4. Środki otrzymane na inwestycji         | 188,0                           | 275,0                          |
| 5. Środki pieniężne                     | 327,0                           | 143,0                          | 5. Fundusz środków własnych na inwestycje | 818,0                           | 1.394,0                        |
| 6. Należności od odbiorców              | 162,0                           | 485,0                          | 6. Kredyty bankowe na inwestycje          | 285,0                           | —                              |
| 7. Rachunek bank. środków na inwestycje | 382,0                           | 237,0                          | 7. Inne fundusze rezerwowe                | 133,0                           | 335,0                          |
| 8. Inwestycje rozpoczęte                | 134,0                           | 150,0                          | 8. Pozostałe pasywa                       | 1.957,0                         | 426,0                          |
| 9. Pozostałe aktywa                     | 1.854,0                         | 2.819,0                        | 9. Zysk                                   | —                               | 678,0                          |
| 10. Strata                              | 448,0                           | —                              | <b>R a z e m</b>                          | 11.120,0                        | 12.432,0                       |
| <b>R a z e m</b>                        | 11.120,0                        | 12.432,0                       |   |                                 |                                |

|                               | Plan     |           | Wykonanie   |             |
|-------------------------------|----------|-----------|---|-------------|
|                               | Plan     | Wykonanie | Plan  | Wykonanie   |
| <b>Część II.</b>              |          |           | <b>Część II.</b>  |             |
| 1. Sprzedaż ogółem            | 10.273,0 | 10.521,0  | 1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego | 40,3 42,4   |
| 2. Koszt własny sprzedaży     | 10.436,0 | 11.291,0  | 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 robotnika        | 0,34 0,35   |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży | 163,0    | 770,0     | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu     | — 48,0 25,0 |
| 4. Zyski nadzwyczajne         | —        | 1.573,0   |   |             |
| 5. Straty nadzwyczajne        | —        | 125,0     |   |             |

Główny Księgowy  
(—) Z. MireckiDyrektor  
(—) Zenon Michalski

## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

## Wyrzyskich Zakładów Terenowego Przemysłu Materiałów Budowlanych w Osieku n/Notecią

w tys. złotych

|                                      | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|--------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|                                      | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                      |                                 |                                | <b>Część I.</b>                           |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)             | 5.113,0                         | 6.659,0                        | 1. Fundusz statutowy                      | 7.159,0                         | 8.740,0                        |
| 2. Materiały                         | 960,0                           | 1.251,0                        | 2. Zobowiązania wobec dostawców           | 124,0                           | 43,0                           |
| 3. Produkcja w toku i półfabrykaty   | 613,0                           | 738,0                          | 3. Kredyty bankowe obrotowe               | 974,0                           | 2.276,0                        |
| 4. Towary i wyroby                   | 719,0                           | 507,0                          | 4. Środki otrzymane na inwestycje         | 371,0                           | 426,0                          |
| 5. Środki pieniężne                  | 441,0                           | 411,0                          | 5. Fundusz własnych środków na inwestycje | 1.624,0                         | 2.099,0                        |
| 6. Należności od odbiorców           | 594,0                           | 829,0                          | 6. Kredyty bankowe na inwestycje          | —                               | —                              |
| 7. R-k bankowy środków na inwestycje | 274,0                           | 567,0                          | 7. Inne fundusze i rezerwy                | 13,0                            | 43,0                           |
| 8. Inwestycje rozpoczęte             | 838,0                           | 192,0                          | 8. Pozostałe pasywa                       | 861,0                           | 950,0                          |
| 9. Pozostałe aktywa                  | 1.488,0                         | 3.662,0                        | 9. Zysk                                   | —                               | 239,0                          |
| 10. Strata                           | 86,0                            | —                              | <b>R a z e m</b>                          | 11.126,0                        | 14.816,0                       |
| <b>R a z e m</b>                     | 11.126,0                        | 14.816,0                       |   |                                 |                                |

|                               | Plan     |           | Wykonanie   |           |
|-------------------------------|----------|-----------|---|-----------|
|                               | Plan     | Wykonanie | Plan  | Wykonanie |
| <b>Część II.</b>              |          |           | <b>Część II.</b>  |           |
| 1. Sprzedaż ogółem            | 10.327,0 | 11.761,0  | 1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego | 42,0 49,0 |
| 2. Koszt własny sprzedaży     | 9.764,0  | 11.749,0  | 2. Należny fundusz zakł. ogółem na 1 zatrudnionego        | 95,0 —    |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży | 563,0    | 12,0      | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu     | — 15,0    |
| 4. Zyski nadzwyczajne         | —        | 458,0     |   |           |
| 5. Straty nadzwyczajne        | —        | 73,0      |   |           |

Główny Księgowy  
(—) Jan SawikZ-ca Dyrektora  
(—) Paweł Kluth



## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

Chojnickich Zakładów Terenowego Przemysłu Materiałów Budowlanych w Chojnicach, Szosa Gdańska 27a

w tys. złotych

|                                  | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|----------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|                                  | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                  |                                 |                                | <b>Część I.</b>                           |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)         | 1.841,0                         | 2.777,0                        | 1. Fundusz statutowy                      | 3.359,0                         | 3.982,0                        |
| 2. Materiały                     | 621,0                           | 679,0                          | 2. Zobowiązania wobec dostawców           | 40,0                            | 45,0                           |
| 3. Produkcja w toku i półfabryk. | 223,0                           | 377,0                          | 3. Kredyty bankowe obrotowe               | 112,0                           | 1.055,0                        |
| 4. Wyroby                        | 597,0                           | 977,0                          | 4. Środki otrzymane na inwestycje         | —                               | —                              |
| 5. Środki pieniężne              | 57,0                            | 261,0                          | 5. Fundusz własnych środków na inwestycje | 686,0                           | —                              |
| 6. Należności od odbiorców       | 153,0                           | 325,0                          | 6. Kredyty bankowe na inwestycje          | 798,0                           | 885,0                          |
| 7. R-k bankowy środk. na inwest. | 797,0                           | 679,0                          | 7. Inne fundusze i rezerwy                | —                               | —                              |
| 8. Inwestycje rozpoczęte         | 714,0                           | 194,0                          | 8. Pozostałe pasywa                       | 234,0                           | 508,0                          |
| 9. Pozostałe aktywa              | 832,0                           | 2.374,0                        | 9. Zysk                                   | 1.424,0                         | 1.546,0                        |
| 10. Strata                       | 818,0                           | —                              |   | —                               | 622,0                          |
| <b>R a z e m</b>                 | <b>6.653,0</b>                  | <b>8.643,0</b>                 | <b>R a z e m</b>                          | <b>6.653,0</b>                  | <b>8.643,0</b>                 |

**Część II.**

|                            | Plan    | Wykonanie |
|----------------------------|---------|-----------|
| 1. Sprzedaż ogółem         | 5.166,0 | 6.351,0   |
| 2. Koszty własne sprzedaży | 5.770,0 | 5.811,0   |
| 3. Zysk na sprzedaży       | 604,0   | 540,0     |
| 4. Zyski nadzwyczajne      | 6,0     | 293,0     |
| 5. Straty nadzwyczajne     | 220,0   | 211,0     |

Główny Księgowy  
(—) Cz. Rajewski

**Część II.**

|   | Plan  | Wykonanie |
|---|-------|-----------|
| 1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego | 39,5  | —         |
| 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego    | 1,1   | —         |
| 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu     | 188,0 | 113,0     |
|   | 179,0 | 97,0      |

Dyrektor  
(—) Jan Bątkowski

## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

Wojewódzkiej Bazy Remontowo-Montażowej Przemysłu Terenowego w Gniewkowie

w tys. złotych

|   | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|---|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                           |                                 |                                | <b>Część I.</b>                           |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)                  | 1.082,0                         | 1.134,0                        | 1. Fundusz statutowy                      | 2.683,0                         | 2.745,0                        |
| 2. Materiały                              | 1.159,0                         | 1.048,0                        | 2. Zobowiązania wobec dostawców           | 181,0                           | 78,0                           |
| 3. Produkcja w toku i półfabrykaty        | 567,0                           | 39,0                           | 3. Kredyty bankowe obrotowe               | 204,0                           | 503,0                          |
| 4. Towary i wyroby                        | 30,0                            | 63,0                           | 4. Środki otrzymane na inwestycje         | —                               | —                              |
| 5. Środki pieniężne                       | 113,0                           | 214,0                          | 5. Fundusz własnych środków na inwestycje | 78,0                            | 638,0                          |
| 6. Należności od odbiorców                | 541,0                           | 1.035,0                        | 6. Kredyty bankowe na inwestycje          | —                               | —                              |
| 7. Rachunek bankowy środków na inwestycje | 43,0                            | 291,0                          | 7. Inne fundusze i rezerwy                | 329,0                           | 129,0                          |
| 8. Inwestycje rozpoczęte                  | 93,0                            | 115,0                          | 8. Pozostałe pasywa                       | 174,0                           | 134,0                          |
| 9. Pozostałe aktywa                       | 21,0                            | 703,0                          | 9. Zysk                                   | —                               | 420,0                          |
| 10. Strata                                | —                               | —                              |   | —                               | —                              |
| <b>R a z e m</b>                          | <b>3.649,0</b>                  | <b>4.647,0</b>                 | <b>R a z e m</b>                          | <b>2.649,0</b>                  | <b>4.647,0</b>                 |

**Część II.**

|                               | Plan    | Wykonanie |
|-------------------------------|---------|-----------|
| 1. Sprzedaż ogółem            | 5.300,0 | 6.676,0   |
| 2. Koszt własny sprzedaży     | 5.035,0 | 6.245,0   |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży | 265,0   | 431,0     |
| 4. Zyski nadzwyczajne         | —       | 73,0      |
| 5. Straty nadzwyczajne        | —       | 84,0      |

Główny Księgowy  
(—) J. Mozol

**Część II.**

|  | Plan     | Wykonanie |
|--|----------|-----------|
| 1. Wartość produkcji (przerobu) na 1 zatrudnionego     | 53.000,0 | 61.815,0  |
| 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego | 430,0    | 1.000,0   |
| 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu  | —        | 177,0     |

Z-ca Dyrektora  
(—) inż. W. Gerjatowicz





## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

Wojewódzkiego Biura Projektów w Bydgoszczy, ul. Chodkiewicza nr 15

w tys. złotych

|                                       | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|---------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|                                       | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                       |                                 |                                | <b>Część I.</b>                         |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)              | 3.486,0                         | 10.089,0                       | 1. Fundusz statutowy                    | 5.586,0                         | 12.618,0                       |
| 2. Materiały                          | 343,0                           | 222,0                          | 2. Zobow. wobec dostaw.                 | 6,0                             | 19,0                           |
| 3. Produkcja w toku i półfabrykaty    | 1.110,0                         | 1.310,0                        | 3. Kredyty bank. obrot.                 | —                               | —                              |
| 4. Towary i wyroby                    | —                               | —                              | 4. Śr. otrzym. na inwest.               | 6.585,0                         | 7.248,0                        |
| 5. Środki pieniężne                   | 615,0                           | 789,0                          | 5. Fundusz własny środków na inwestycje | 252,0                           | 217,0                          |
| 6. Należności od odbiorców            | 928,0                           | 1.579,0                        | 6. Kredyty bank. na inne                | —                               | —                              |
| 7. Rachunek bank. środ. na inwestycje | 122,0                           | 147,0                          | 7. Inne fund. i rezerwy                 | 704,0                           | 1.291,0                        |
| 8. Inwestycje rozpoczęte              | 4.232,0                         | 207,0                          | 8. Pozostałe pasywa                     | 481,0                           | 184,0                          |
| 9. Pozostałe aktywa                   | 3.701,0                         | 8.507,0                        | 9. Zysk                                 | 923,0                           | 1.223,0                        |
| 10. Strata                            | —                               | —                              |   |                                 |                                |
| <b>Razem</b>                          | <b>14.537,0</b>                 | <b>22.800,0</b>                | <b>Razem</b>                            | <b>14.537,0</b>                 | <b>22.800,0</b>                |

|                           | Plan             | Wykonanie |   | Plan | Wykonanie        |
|---------------------------|------------------|-----------|---|------|------------------|
|                           | <b>Część II.</b> |           |   |      | <b>Część II.</b> |
| 1. Sprzedaż ogółem        | 12.743,0         | 13.893,0  | 1. Wartość ogółem na 1 zatrudnionego                  | 63,0 | 72,0             |
| 2. Koszt własny sprzedaży | 11.917,0         | 12.616,0  | 2. Należny fundusz zakł. ogółem na 1 zatrudn. w zł    | —    | —                |
| 3. Zysk na sprzedaży      | 826,0            | 1.277,0   | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu | —    | —                |
| 4. Zysk nadzwyczajny      | —                | 1,0       |   |      |                  |
| 5. Strata nadzwyczajna    | —                | 55,0      |   |      |                  |

Główny Księgowy  
(—) M. RomanowskiDyrektor  
(—) inż. K. Janicki

## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

Okręgowego Przedsiębiorstwa Handlu Opalem w Bydgoszczy

w tys. złotych

|   | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|---|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                                     |                                 |                                | <b>Część I.</b>                                       |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)                            | 2.304,0                         | 2.754,0                        | 1. Fundusz statutowy                                  | 3.304,0                         | 4.229,0                        |
| 2. Towary   | 7.057,0                         | 6.988,0                        | 2. Zobow. wobec dostawców                             | 4.131,0                         | 5.213,0                        |
| 3. Pozostałe zapasy                                 | 772,0                           | 676,0                          | 3. Kredyty bankowe obrotowe w tym kredyty przetermin. | 3.963,0                         | 4.988,0                        |
| 4. Środki pieniężne                                 | 162,0                           | 247,0                          | 4. Rezerwa na należn. z tyt. mank, ubytków i strat    | 199,0                           | 249,0                          |
| 5. Należności od odbiorców                          | 1.607,0                         | 3.676,0                        | 5. Środki otrzymane na inwestycje                     | —                               | —                              |
| 6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej | —                               | —                              | 6. Fundusz własnych środ. na inw.                     | 977,0                           | 936,0                          |
| 7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat        | 199,0                           | 249,0                          | 7. Kredyty bankowe na inwest.                         | —                               | —                              |
| 8. Rachunek bank. śr. na inwest.                    | 247,0                           | 64,0                           | 8. Inne fundusze i rezerwy                            | —                               | 90,0                           |
| 9. Inwestycje rozpoczęte                            | 723,0                           | 871,0                          | 9. Pozostałe pasywa                                   | 146,0                           | —                              |
| 10. Pozostałe aktywa                                | 2.061,0                         | 1.649,0                        | 10. Zysk  | 2.412,0                         | 1.469,0                        |
| 11. Strata  | —                               | —                              |   |                                 |                                |
| <b>Razem</b>  | <b>15.132,0</b>                 | <b>17.174,0</b>                | <b>Razem</b>  | <b>15.132,0</b>                 | <b>17.174,0</b>                |

|                                      | Plan             | Wykonanie |  | Plan  | Wykonanie        |
|--------------------------------------|------------------|-----------|--|-------|------------------|
|                                      | <b>Część II.</b> |           |  |       | <b>Część II.</b> |
| 1. Sprzedaż w tym marże na sprzedaży | 100.000,0        | 105.382,0 | 1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego         | 28,0  | 29,0             |
| 2. Koszt własny sprzedaży            | 11.130,0         | 12.189,0  | 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego | 0,4   | 0,2              |
| 3. Zysk na sprzedaży                 | 10.221,0         | 10.645,0  | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu  | 176,0 | 207,0            |
| 4. Zysk nadzwyczajny                 | 909,0            | 1.611,0   |  |       |                  |
| 5. Strata nadzwyczajna               | —                | 62,0      |  |       |                  |
|                                      | —                | 204,0     |  |       |                  |

Główny Księgowy  
(—) Zgorzelak A.Dyrektor  
(—) Szuk L.





## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

## Przedsiębiorstwa Robót Wodno-Melioracyjnych w Toruniu

w tys. złotych

|  | Stan na dzień:                  |                                |  | Stan na dzień:                  |                                |
|--|---------------------------------|--------------------------------|--|---------------------------------|--------------------------------|
|  | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |  | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                              |                                 |                                | <b>Część I.</b>                              |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)                     | 14.595,0                        | 28.838,0                       | 1. Fundusz statutowy                         | 22.895,0                        | 31.573,0                       |
| 2. Materiały                                 | 10.077,0                        | 12.247,0                       | 2. Zobowiązania wobec dostawców              | 3.937,0                         | 930,0                          |
| 3. Produkcja w toku i półfabryk.             | 358,0                           | 716,0                          | 3. Kredyty bankowe obrotowe                  | 3.701,0                         | 6.842,0                        |
| 4. Towary i wyroby                           | 56,0                            | 320,0                          | 4. Środki otrzymane na inwest.               | 8.244,0                         | 3.498,0                        |
| 5. Środki pieniężne                          | —                               | —                              | 5. Fundusz własnych środków<br>na inwestycje | 56,0                            | 1.912,0                        |
| 6. Należności od odbiorców                   | 935,0                           | 2.710,0                        | 6. Kredyty bankowe na inwest.                | —                               | —                              |
| 7. Rachunek bankowy środków<br>na inwestycje | 3.859,0                         | 4.364,0                        | 7. Inne fundusze i rezerwy                   | 864,0                           | 4.028,0                        |
| 8. Inwestycje rozpoczęte                     | 13,0                            | 1.369,0                        | 8. Pozostałe pasywa                          | 1.696,0                         | 1.702,0                        |
| 9. Pozostałe aktywa                          | 8.961,0                         | 4.264,0                        | 9. Zysk                                      | 6.855,0                         | 6.921,0                        |
| 10. Strata                                   | 9.388,0                         | 2.578,0                        |  |                                 |                                |
| <b>R a z e m</b>                             | <b>48.248,0</b>                 | <b>57.406,0</b>                | <b>R a z e m</b>                             | <b>48.248,0</b>                 | <b>57.406,0</b>                |

| <b>Część II.</b>          | Plan               | Wykonanie | <b>Część II.</b>  | Plan     | Wykonanie  |
|---------------------------|--------------------|-----------|---|----------|--|
|                           | 1. Sprzedaż ogółem | 59.188,0  |   | 93.518,0 | 1. Wartość produkcji (przerobu)<br>ogółem na 1 zatrudnionego |
| 2. Koszt własny sprzedaży | 52.283,0           | 86.737,0  | 2. Należny fundusz zakładowy<br>ogółem na 1 zatrudnionego | 2.349,0  | 1.250,0  |
| 3. Straty na sprzedaży    | 6.895,0            | 6.781,0   | 3. Manka, ubytki i straty                                 | 125,0    | 347,0  |
| 4. Zysk nadzwyczajny      | 45,0               | 324,0     | z tego przypisano do zwrotu                               | 123,0    | 160,0  |
| 5. Strata nadzwyczajna    | 95,0               | 184,0     |   |          |  |

Główny Księgowy  
(—) Andrzejewski Józef

Dyrektor  
(—) inż. Rossbaum Jan

## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

## Nadnoteckiej Wytwórni Win Przemysłu Terenowego Nakło n/Notecią, ul. Dąbrowskiego 4

w tys. złotych

|                                    | Stan na dzień:                  |                                |  | Stan na dzień:                  |                                |
|------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--|---------------------------------|--------------------------------|
|                                    | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |  | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                    |                                 |                                | <b>Część I.</b>                              |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)           | 1.816,0                         | 2.096,0                        | 1. Fundusz statutowy                         | 4.059,0                         | 5.373,0                        |
| 2. Materiały                       | 1.053,0                         | 934,0                          | 2. Zobowiązania wobec dostawców              | 268,0                           | 302,0                          |
| 3. Produkcja w toku i półfabrykaty | 3.542,0                         | 4.990,0                        | 3. Kredyty bankowe obrotowe                  | 825,0                           | 2.828,0                        |
| 4. Towary i wyroby                 | —                               | 33,0                           | 4. Środki otrzymane na inwestycje            | —                               | —                              |
| 5. Środki pieniężne                | 59,0                            | 397,0                          | 5. Fundusz własnych środków<br>na inwestycje | 740,0                           | 885,0                          |
| 6. Należności od odbiorców         | 699,0                           | 962,0                          | 6. Kredyty bankowe na inwestycje             | 264,0                           | —                              |
| 7. R-k bank. środk. na inwest.     | 236,0                           | 468,0                          | 7. Inne fundusze i rezerwy                   | —                               | 47,0                           |
| 8. Inwestycje rozpoczęte           | —                               | —                              | 8. Pozostałe pasywa                          | 1.750,0                         | 1.014,0                        |
| 9. Pozostałe pasywa                | 1.132,0                         | 2.198,0                        | 9. Zysk                                      | 631,0                           | 1.629,0                        |
| 10. Strata                         | —                               | —                              |  |                                 |                                |
| <b>R a z e m</b>                   | <b>8.537,0</b>                  | <b>12.078,0</b>                | <b>R a z e m</b>                             | <b>8.537,0</b>                  | <b>12.078,0</b>                |

| <b>Część II.</b>              | Plan               | Wykonanie | <b>Część II.</b>  | Plan     | Wykonanie  |
|-------------------------------|--------------------|-----------|---|----------|--|
|                               | 1. Sprzedaż ogółem | 15.894,0  |   | 18.165,0 | 1. Wartość produkcji (przerobu)<br>ogółem na 1 zatrudnionego |
| 2. Koszt własny sprzedaży     | 15.282,0           | 16.502,0  | 2. Należny fundusz zakładowy<br>ogółem na 1 zatrudnionego | 290,0 zł | 777,0 zł   |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży | 612,0              | 1.663,0   | 3. Manka, ubytki i straty                                 | —        | —  |
| 4. Zyski nadzwyczajne         | —                  | —         | z tego do zwrotu  | —        | —  |
| 5. Koszty nadzwyczajne        | —                  | —         |   |          |  |

Główny Księgowy  
(—) Kowalski Leon

Dyrektor  
(—) inż. Wrzyszczyński B.

## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

## Bydgoskiego Przedsiębiorstwa Wylęgu Drobiu w Bydgoszczy

w tys. złotych

|   | Stan na dzień:                  |                                |                                   | Stan na dzień:                  |                                |
|---|---------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
|   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |                                   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                           |                                 |                                | <b>Część I.</b>                   |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)                  | 5.333,1                         | 7.107,8                        | 1. Fundusz statutowy              | 5.500,7                         | 7.368,3                        |
| 2. Materiały                              | 435,4                           | 472,8                          | 2. Zobowiązania wobec dostawców   | 41,5                            | 30,8                           |
| 3. Produkcja w toku i półfabrykaty        | —                               | —                              | 3. Kredyty bankowe obrotowe       | —                               | —                              |
| 4. Towary i wyroby                        | —                               | 16,3                           | 4. Środki otrzymane na inwestycje | 1.950,4                         | 2.745,1                        |
| 5. Środki pieniężne                       | 351,2                           | 217,4                          | 5. Fundusz własnych środków na    | 260,0                           | 862,0                          |
| 6. Należności od odbiorców                | 0,7                             | 0,5                            | 6. Kredyty bankowe na inwestycje  | —                               | —                              |
| 7. Rachunek bankowy środków na inwestycje | 104,3                           | 847,8                          | 7. Inne fundusze i rezerwy        | 579,0                           | 791,9                          |
| 8. Inwestycje rozpoczęte                  | 551,8                           | 1.886,1                        | 8. Pozostałe pasywa               | 1.425,4                         | 1.772,8                        |
| 9. Pozostałe aktywa                       | 4.406,2                         | 5.328,5                        | 9. Zysk                           | 1.425,7                         | 2.306,1                        |
| 10. Strata                                | —                               | —                              |                                   |                                 |                                |
| <b>R a z e m</b>                          | <b>11.182,7</b>                 | <b>15.877,2</b>                | <b>R a z e m</b>                  | <b>11.182,7</b>                 | <b>15.877,2</b>                |

| Część II.                 | Plan               | Wykonanie | Część II.   | Plan     | Wykonanie   |
|---------------------------|--------------------|-----------|---|----------|---|
|                           | 1. Sprzedaż ogółem | 10.692,0  |   | 15.155,2 | 1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego |
| 2. Koszt własny sprzedaży | 10.215,0           | 12.883,9  | 2. Należny fundusz zakładowy na 1 zatrudnionego       | 398,0    | 1.506,0   |
| 3. Strata na sprzedaży    | 477,0              | 2.271,3   | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu | —        | 50,3  |
| 4. Zyski nadzwyczajne     | —                  | 53,9      |   | —        | 9,1   |
| 5. Straty nadzwyczajne    | —                  | 19,1      |   |          |   |

Główny Księgowy  
(—) Gołębiowska H.

Dyrektor  
(—) Kulczyński J.

## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

## Bydgoskiego Zarządu Aptek w Bydgoszczy, ul. Cicha 19/27

w tys. złotych

|   | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|---|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                                     |                                 |                                | <b>Część I.</b>                                       |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)                            | 16.212,0                        | 16.474,0                       | 1. Fundusz statutowy                                  | 34.103,0                        | 32.772,0                       |
| 2. Towary   | 49.051,0                        | 58.393,0                       | 2. Zobow. wobec dostawców                             | 1.773,0                         | 3.947,0                        |
| 3. Pozostałe zapasy                                 | 4.014,0                         | 6.659,0                        | 3. Kredyty bankowe obrotowe w tym kredyty przetermin. | 41.077,0                        | 43.768,0                       |
| 4. Środki pieniężne                                 | 1.137,0                         | 868,0                          | 4. Rezerwa na należn. z tyt. mank, ubytków i strat    | —                               | 297,0                          |
| 5. Należności od odbiorców                          | 6.492,0                         | 6.018,0                        | 5. Środki otrzymane na inwestycje                     | 13.861,0                        | 96,0                           |
| 6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej | —                               | —                              | 6. Fundusz własnych środ. na irw.                     | 498,0                           | 867,0                          |
| 7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat        | 35,0                            | 301,0                          | 7. Kredyty bankowe na inwest.                         | —                               | —                              |
| 8. Rachunek bank. śr. na inwest.                    | 37,0                            | 13,0                           | 8. Inne fundusze i rezerwy                            | 167,0                           | 2.038,0                        |
| 9. Inwestycje rozpoczęte                            | 14.393,0                        | 997,0                          | 9. Pozostałe pasywa                                   | 940,0                           | 1.218,0                        |
| 10. Pozostałe aktywa                                | 22.404,0                        | 21.303,0                       | 10. Zysk  | 21.356,0                        | 26.023,0                       |
| 11. Strata  | —                               | —                              |   |                                 |                                |
| <b>R a z e m</b>                                    | <b>113.775,0</b>                | <b>111.026,0</b>               | <b>R a z e m</b>                                      | <b>113.775,0</b>                | <b>111.026,0</b>               |

| Część II.                                       | Plan                                 | Wykonanie | Część II.  | Plan      | Wykonanie                                      |
|---|--------------------------------------|-----------|--|-----------|--|
|   | 1. Sprzedaż w tym marże na sprzedaży | 187.900,0 |  | 217.062,0 | 1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego |
| 2. Koszt własny sprzedaży w tym koszty handlowe | 56.691,0                             | 66.752,0  | 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego | 0,455     | 1,122  |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży                   | 171.836,0                            | 190.695,0 | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu  | —         | 865,0  |
| 4. Zyski nadzwyczajne                           | 40.627,0                             | 40.385,0  |  | —         | 179,0  |
| 5. Straty nadzwyczajne                          | 16.064,0                             | 26.367,0  |  |           |  |
|   | —                                    | 674,0     |  |           |  |
|   | —                                    | 1.018,0   |  |           |  |

Główny Księgowy  
Malinowski Kazimierz

Dyrektor  
(—) mgr Elżanowski Zbigniew



Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959  
Miejskiego Przedsiębiorstwa Remontowo-Budowlanego w Brodnicy

w tys. złotych

|                                 | Stan na dzień                       |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|---------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|                                 | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.)     | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                 |                                     |                                | <b>Część I.</b>   |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)        | 448,0                               | 714,0                          | 1. Fundusz statutowy                                      | 429,0                           | 1.371,0                        |
| 2. Materiały                    | 1.468,0                             | 1.632,0                        | 2. Zobowiązania wobec dostawców                           | 265,0                           | 627,0                          |
| 3. Produkcja w toku             | —                                   | —                              | 3. Kredyty bankowe obrotowe                               | —                               | 240,0                          |
| 4. Towary i wyroby              | —                                   | —                              | 4. Środki otrzym. na inwestycje                           | —                               | —                              |
| 5. Środki pieniężne             | 154,0                               | 181,0                          | 5. Fundusz własnych środków na inwestycje                 | 357,0                           | 261,0                          |
| 6. Należności od odbiorców      | 809,0                               | 713,0                          | 6. Kredyty bankowe na inwest.                             | —                               | —                              |
| 7. R-k bank. środków na inwest. | 74,0                                | 261,0                          | 7. Inne fundusze i rezerwy                                | 205,0                           | 60,0                           |
| 8. Inwestycje rozpoczęte        | —                                   | —                              | 8. Pozostałe pasywa                                       | 436,0                           | 357,0                          |
| 9. Pozostałe aktywa             | 5,0                                 | 46,0                           | 9. Zysk   | 1.266,0                         | 631,0                          |
| 10. Strata                      | —                                   | —                              |   |                                 |                                |
| <b>Część II.</b>                | <b>Plan</b>                         | <b>Wykonanie</b>               | <b>Część II.</b>  | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               |
| 1. Sprzedaż ogółem              | 9.316,0                             | 10.307,0                       | 1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego | 65,0                            | 66,0                           |
| 2. Koszt własny sprzedaży       | 8.090,0                             | 8.685,0                        | 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego    | 2,0                             | 1,0                            |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży   | 1.226,0                             | 622,0                          | 3. Manka, ubytki i straty — z tego przypisano do zwrotu   | —                               | —                              |
| 4. Zyski nadzwyczajne           | 40,0                                | 9,0                            |   |                                 |                                |
| 5. Straty nadzwyczajne          | —                                   | —                              |   |                                 |                                |
|                                 | Główny Księgowy<br>(—) Harzewska C. |                                |   | Dyrektor<br>(—) Wiewiórski B.   |                                |

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959  
Miejskiego Przedsiębiorstwa Remontowo-Budowlanego Nr. 1 w Bydgoszczy

w tys. złotych

|   | Stan na dzień:                         |                                |  | Stan na dzień:                  |                                |
|---|--|--------------------------------|--|---------------------------------|--------------------------------|
|   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.)        | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |  | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 19 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                           |  |                                | <b>Część I.</b>  |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)                  | 2.033,0                                | 2.209,0                        | 1. Fundusz statutowy                                   | 5.456,0                         | 5.308,0                        |
| 2. Materiały                              | 3.155,0                                | 2.497,0                        | 2. Zobowiązania wobec dostawców                        | 335,0                           | 364,0                          |
| 3. Produkcja w toku i półfabrykaty        | 494,0                                  | 939,0                          | 3. Kredyty bankowe obrotowe                            | 1.040,0                         | 201,0                          |
| 4. Towary i wyroby                        | —                                      | —                              | 4. Środki otrzymane na inwestycje                      | —                               | —                              |
| 5. Środki pieniężne                       | 148,0                                  | 1.521,0                        | 5. Fundusz własnych środ. na inwestycje                | 893,0                           | 1.278,0                        |
| 6. Należności od odbiorców                | 1.635,0                                | 255,0                          | 6. Kredyt bankowy na inwestycje                        | —                               | —                              |
| 7. Rachunek bankowy środków na inwestycje | 298,0                                  | 666,0                          | 7. Inne fundusze i rezerwy                             | 16,0                            | 1.368,0                        |
| 8. Inwestycje rozpoczęte                  | 44,0                                   | —                              | 8. Pozostałe pasywa                                    | 1.125,0                         | 640,0                          |
| 9. Pozostałe aktywa                       | 2.588,0                                | 3.071,0                        | 9. Zysk  | 1.490,0                         | 1.999,0                        |
| 10. Strata                                | —                                      | —                              |  |                                 |                                |
| <b>Razem</b>                              | <b>10.355,0</b>                        | <b>11.158,0</b>                | <b>Razem</b>   | <b>10.355,0</b>                 | <b>11.158,0</b>                |
| <b>Część II.</b>                          | <b>Plan</b>                            | <b>Wykonanie</b>               | <b>Część II.</b>                                       | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               |
| 1. Sprzedaż ogółem                        | 20.000,0                               | 20.518,0                       | 1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego         | 69,2                            | 71,6                           |
| 2. Koszt własny sprzedaży                 | 18.500,0                               | 18.476,0                       | 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego | 0,8                             | 1,6                            |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży             | 1.500,0                                | 2.042,0                        | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu  | —                               | 1,0                            |
| 4. Zyski nadzwyczajne                     | —                                      | 14,0                           |  |                                 |                                |
| 5. Straty nadzwyczajne                    | —                                      | 57,0                           |  |                                 |                                |
|   | Główny Księgowy<br>(—) Staubach Aniela |                                |  | Dyrektor<br>(—) Rostowski Jan   |                                |

**Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959**  
**Miejskiego Przedsiębiorstwa Remontowo-Budowlanego we Włocławku**

w tys. złotych

|   | Stan na dzień:                  |                                | Stan na dzień:  |                                |                     |
|---|---------------------------------|--------------------------------|---|--------------------------------|---------------------|
|   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.)                           | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |                     |
| <b>Część I.</b>                           |                                 |                                | <b>Część I.</b>   |                                |                     |
| 1. Środki trwałe (netto)                  | 1.259,0                         | 1.573,0                        | 1. Fundusz statutowy                                      | 4.856,0    4.765,0             |                     |
| 2. Materiały                              | 4.004,0                         | 3.343,0                        | 2. Zobowiązania wobec dostawców                           | 423,0    497,0                 |                     |
| 3. Produkcja w toku i półfabrykaty        | —                               | 29,0                           | 3. Kredyty bankowe obrotowe                               | 2.799,0    —                   |                     |
| 4. Towary i wyroby                        | —                               | 37,0                           | 4. Środki otrzymane na inwestycje                         | 111,0    706,0                 |                     |
| 5. Środki pieniężne                       | 1.772,0                         | 694,0                          | 5. Fundusz własny środków na inwestycje                   | 1.381,0    1.146,0             |                     |
| 6. Należności od odbiorców                | 892,0                           | 1.088,0                        | 6. Kredyty bankowe na inwestycje                          | —    —                         |                     |
| 7. Rachunek bankowy środków na inwestycje | 774,0                           | 287,0                          | 7. Inne fundusze i rezerwy                                | 68,0    372,0                  |                     |
| 8. Inwestycje rozpoczęte                  | 350,0                           | 1.081,0                        | 8. Pozostałe pasywa                                       | 663,0    486,0                 |                     |
| 9. Pozostałe aktywa                       | 3.142,0                         | 1.641,0                        | 9. Zysk   | 1.892,0    1.801,0             |                     |
| <b>R a z e m</b>                          | <b>12.193,0</b>                 | <b>9.773,0</b>                 | <b>R a z e m</b>  | <b>12.193,0    9.773,0</b>     |                     |
| <b>Część II.</b>                          | Plan                            | Wykonanie                      | <b>Część II.</b>  | Plan                           | Wykonanie           |
| 1. Sprzedaż ogółem                        | 23.200,0                        | 23.707,0                       | 1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego | 70.988,0                       | 77.304,0            |
| 2. Koszt własny sprzedaży                 | 21.300,0                        | 21.904,0                       | 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego    | 880,0                          | 973,0               |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży             | 1.900,0                         | 1.803,0                        | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu     | —                              | 2,0                 |
| 4. Zyski nadzwyczajne                     | —                               | 5,0                            |   | —                              | —                   |
| 5. Straty nadzwyczajne                    | —                               | 3,0                            |   | —                              | —                   |
|   |                                 |                                | <b>Główny Księgowy</b>                                    |                                | <b>Dyrektor</b>     |
|   |                                 |                                | (—) Skolimowski Eug.                                      |                                | (—) Kubiak Wojciech |

**Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959**

**Zarządu Zieleni Miejskiej we Włocławku**

w tys. złotych

|   | Stan na dzień:                  |                                | Stan na dzień:  |                                |                  |
|---|---------------------------------|--------------------------------|---|--------------------------------|------------------|
|   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.)                           | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |                  |
| <b>Część I.</b>                           |                                 |                                | <b>Część I.</b>   |                                |                  |
| 1. Środki trwałe (netto)                  | 747,0                           | 904,0                          | 1. Fundusz statutowy                                      | 1.092,0    1.270,0             |                  |
| 2. Materiały                              | 205,0                           | 238,0                          | 2. Zobowiązania wobec dostawców                           | 29,0    24,0                   |                  |
| 3. Produkcja w toku i półfabryk.          | 82,0                            | 283,0                          | 3. Kredyty bankowe obrotowe                               | 95,0    —                      |                  |
| 4. Towary i wyroby                        | —                               | —                              | 4. Środki otrzymane na inwestycje                         | 79,0    248,0                  |                  |
| 5. Środki pieniężne                       | 67,0                            | 43,0                           | 5. Fundusz własny środków na inwestycje                   | 4,0    —                       |                  |
| 6. Należności od odbiorców                | 31,0                            | 7,0                            | 6. Kredyty bankowe na inwestycje                          | —    —                         |                  |
| 7. Rachunek bankowy środków na inwestycje | 19,0                            | 120,0                          | 7. Inne fundusze i rezerwy                                | —    —                         |                  |
| 8. Inwestycje rozpoczęte                  | —                               | 11,0                           | 8. Pozostałe pasywa                                       | 410,0    362,0                 |                  |
| 9. Pozostałe aktywa                       | 611,0                           | 272,0                          | 9. Zysk   | 53,0    —                      |                  |
| 10. Strata                                | —                               | 26,0                           | <b>R a z e m</b>  | <b>1.762,0    1.904,0</b>      |                  |
| <b>R a z e m</b>                          | <b>1.762,0</b>                  | <b>1.904,0</b>                 |   |                                |                  |
| <b>Część II.</b>                          | Plan                            | Wykonanie                      | <b>Część II.</b>  | Plan                           | Wykonanie        |
| 1. Sprzedaż ogółem                        | 1.350,0                         | 1.603,0                        | 1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego | 23,0                           | 27,0             |
| 2. Koszt własny sprzedaży                 | 1.310,0                         | 1.630,0                        | 2. Należny fundusz zakładowy na 1 zatrudnionego           | —                              | —                |
| 3. Zysk/strata na sprzedaży               | +40,0                           | -27,0                          | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu     | —                              | —                |
| 4. Zyski nadzwyczajne                     | —                               | +8,0                           |   | —                              | —                |
| 5. Straty nadzwyczajne                    | —                               | -7,0                           |   | —                              | —                |
|   |                                 |                                | <b>Główny Księgowy</b>                                    |                                | <b>Dyrektor</b>  |
|   |                                 |                                | (—) Braczyński I.   |                                | (—) Watowski Fr. |





**Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959**  
**Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji we Włocławku**

w tys. złotych

|                                    | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|                                    | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                    |                                 |                                | <b>Część I.</b>   |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)           | 19.182,0                        | 25.484,0                       | 1. Fundusz statutowy                                      | 19.516,0                        | 25.868,0                       |
| 2. Materiały                       | 377,0                           | 422,0                          | 2. Zobowiązania wobec dostawców                           | 8,0                             | 15,0                           |
| 3. Produkcja w toku i półfabrykaty | —                               | —                              | 3. Kredyty bankowe obrotowe                               | —                               | 152,0                          |
| 4. Towary i wyroby                 | —                               | —                              | 4. Środki otrzymane na inwestycje                         | 6.856,0                         | 12.298,0                       |
| 5. Środki pieniężne                | 27,0                            | 176,0                          | 5. Fundusz własn. środk. na inwest.                       | —                               | —                              |
| 6. Należności od odbiorców         | 73,0                            | 212,0                          | 6. Kredyty bankowe na inwestycje                          | —                               | —                              |
| 7. R-k bankowy środk. na inwest.   | 184,0                           | 1.169,0                        | 7. Inne fundusze i rezerwy                                | 1,0                             | 13,0                           |
| 8. Inwestycje rozpoczęte           | 1.296,0                         | 11.440,0                       | 8. Pozostałe pasywa                                       | 733,0                           | 1.337,0                        |
| 9. Pozostałe aktywa                | 6.201,0                         | 1.731,0                        | 9. Zysk   | 226,0                           | 951,0                          |
| 10. Strata                         | —                               | —                              |   |                                 |                                |
| <b>R a z e m</b>                   | <b>27.340,0</b>                 | <b>40.634,0</b>                | <b>R a z e m</b>  | <b>27.340,0</b>                 | <b>40.634,0</b>                |
| <b>Część II.</b>                   | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               | <b>Część II.</b>  | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               |
| 1. Sprzedaż ogółem                 | 2.723,0                         | 3.079,0                        | 1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego | 54,0                            | 67,0                           |
| 2. Koszt własny sprzedaży          | 1.925,0                         | 2.360,0                        | 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego    | 0,3                             | 1,0                            |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży      | 798,0                           | 719,0                          | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu     | —                               | —                              |
| 4. Zyski nadzwyczajne              | —                               | 232,0                          |   |                                 |                                |
| 5. Straty nadzwyczajne             | —                               | —                              |   |                                 |                                |
|                                    |                                 |                                | <b>Dyrektor</b>   |                                 |                                |
|                                    |                                 |                                | (—) <b>Jaskulski Z.</b>                                   |                                 |                                |
|                                    |                                 |                                | <b>Główny Księgowy</b>                                    |                                 |                                |
|                                    |                                 |                                | (—) <b>Grochowski St.</b>                                 |                                 |                                |

**Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959**  
**Zakładu Budowlano-Remontowego PGR Wałycz**

w tys. złotych

|                                    | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|                                    | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                    |                                 |                                | <b>Część I.</b>   |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)           | 155,0                           | 582,0                          | 1. Fundusz statutowy                                      | 1.122,0                         | 1.212,0                        |
| 2. Materiały                       | 958,0                           | 1.430,0                        | 2. Zobowiązania wobec dostawców                           | 38,0                            | 253,0                          |
| 3. Produkcja w toku i półfabrykaty | —                               | —                              | 3. Kredyty bankowe obrotowe                               | 709,0                           | 608,0                          |
| 4. Towary i wyroby                 | —                               | —                              | 4. Środki otrzymane na inwestycje                         | —                               | 278,0                          |
| 5. Środki pieniężne                | 1,0                             | 268,0                          | 5. Fundusz własn. środk. na inwest.                       | —                               | —                              |
| 6. Należności od odbiorców         | 542,0                           | 360,0                          | 6. Kredyty bankowe na inwestycje                          | —                               | —                              |
| 7. R-k bankowy środk. na inwest.   | —                               | —                              | 7. Inne fundusze i rezerwy                                | 104,0                           | 154,0                          |
| 8. Inwestycje rozpoczęte           | —                               | 292,0                          | 8. Pozostałe pasywa                                       | 99,0                            | 129,0                          |
| 9. Pozostałe aktywa                | 139,0                           | 178,0                          | 9. Zysk   | —                               | 476,0                          |
| 10. Strata                         | 277,0                           | —                              |   |                                 |                                |
| <b>R a z e m</b>                   | <b>2.072,0</b>                  | <b>3.110,0</b>                 | <b>R a z e m</b>  | <b>2.072,0</b>                  | <b>3.110,0</b>                 |
| <b>Część II.</b>                   | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               | <b>Część II.</b>  | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               |
| 1. Sprzedaż ogółem                 | 7.485,0                         | 7.479,0                        | 1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego | 64,0                            | 68,0                           |
| 2. Koszt własny sprzedaży          | 7.148,0                         | 7.003,0                        | 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego    | 1,0                             | 2,0                            |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży      | +337,0                          | +476,0                         | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu     | —                               | 59,0                           |
| 4. Zyski nadzwyczajne              | —                               | —                              |   |                                 |                                |
| 5. Straty nadzwyczajne             | —                               | —                              |   |                                 |                                |
|                                    |                                 |                                | <b>Kierownik Zakładu</b>                                  |                                 |                                |
|                                    |                                 |                                | (—) <b>Drygalski T.</b>                                   |                                 |                                |
|                                    |                                 |                                | <b>St. Księgowy</b>                                       |                                 |                                |
|                                    |                                 |                                | (—) <b>Otremba Gertruda</b>                               |                                 |                                |



## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

## Zakładu Budowlano-Remontowego PGR Sępólno

w tys. złotych

|                                    | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|                                    | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                    |                                 |                                | <b>Część I.</b>   |                                 |                                |
| 1. Środki trwale (netto)           | 567,0                           | 794,0                          | 1. Fundusz statutowy                                      | 1.631,0                         | 1.445,0                        |
| 2. Materiały                       | 1.528,0                         | 1.266,0                        | 2. Zobowiązania wobec dostawców                           | 663,0                           | 386,0                          |
| 3. Produkcja w toku i półfabrykaty | 48,0                            | —                              | 3. Kredyty bankowe obrotowe                               | 217,0                           | —                              |
| 4. Towary i wyroby                 | —                               | —                              | 4. Środki otrzymane na inwestycje                         | —                               | 275,0                          |
| 5. Środki pieniężne                | 55,0                            | 349,0                          | 5. Fundusz własn. środków na inwest.                      | —                               | —                              |
| 6. Należności od odbiorców         | 368,0                           | 695,0                          | 6. Kredyty bankowe na inwestycje                          | —                               | —                              |
| 7. R-k bankowy środków na inwest.  | —                               | —                              | 7. Inne fundusze i rezerwy                                | 55,0                            | 5,0                            |
| 8. Inwestycje rozpoczęte           | —                               | 275,0                          | 8. Pozostałe pasywa                                       | 1,0                             | 83,0                           |
| 9. Pozostałe aktywa                | 1,0                             | 83,0                           | 9. Zysk   | —                               | 1.268,0                        |
| 10. Strata                         | —                               | —                              | <b>R a z e m</b>  | <b>2.567,0</b>                  | <b>3.462,0</b>                 |
| <b>R a z e m</b>                   | <b>2.567,0</b>                  | <b>3.462,0</b>                 |   |                                 |                                |
| <b>Część II.</b>                   | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               | <b>Część II.</b>  | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               |
| 1. Sprzedaż ogółem                 | 8.545,0                         | 9.029,0                        | 1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego | 67,0                            | 71,0                           |
| 2. Koszt własny sprzedaży          | 8.147,0                         | 7.761,0                        | 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego    | 1,0                             | 4,0                            |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży      | 398,0                           | 1.208,0                        | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu     | —                               | 13,0                           |
| 4. Zyski nadzwyczajne              | —                               | 60,0                           |   |                                 |                                |
| 5. Straty nadzwyczajne             | —                               | —                              |   |                                 |                                |
|                                    | <b>St. Księgowy</b>             |                                |   | <b>Kierownik Zakładu</b>        |                                |
|                                    | <b>(—) Tomasz W.</b>            |                                |   | <b>(—) Łazarski A.</b>          |                                |

## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

## Wielobranżowej Spółdzielni Pracy „Zjednoczenie” w Toruniu, ul. Jęczmienna 29

w tys. złotych

|                                   | Stan na dzień:                  |                                |  | Stan na dzień:                  |                                |
|-----------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--|---------------------------------|--------------------------------|
|                                   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |  | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                   |                                 |                                | <b>Część I.</b>                            |                                 |                                |
| 1. Środki trwale (netto)          | 956,0                           | 1.027,0                        | 1. Fundusz udziałowy                       | 193,0                           | 216,0                          |
| 2. Materiały                      | 1.188,0                         | 842,0                          | 2. Fundusz zasobowy                        | 1.893,0                         | 2.058,0                        |
| 3. Wyroby gotowe                  | 61,0                            | 257,0                          | 3. Zobowiązania wobec dostawców            | 96,0                            | 200,0                          |
| 4. Środki pieniężne               | 183,0                           | 146,0                          | 4. Fundusz na inwestycje                   | 103,0                           | 138,0                          |
| 5. Należności od odbiorców        | 695,0                           | 787,0                          | 5. Pożyczki na inwestycje                  | 704,0                           | 803,0                          |
| 6. R-k bankowy środków na inwest. | 28,0                            | 69,0                           | 6. Kredyty bankowe                         | 318,0                           | 178,0                          |
| 7. Inwestycje rozpoczęte          | 129,0                           | 281,0                          | 7. Fundusze celowe i rezerwy               | 162,0                           | 193,0                          |
| 8. Niefinansowane inwestycje      | 1.022,0                         | 847,0                          | 8. Pozostałe pasywa                        | 452,0                           | 391,0                          |
| 9. Pozostałe aktywa               | 1.266,0                         | 1.087,0                        | 9. Zysk                                    | 1.607,0                         | 1.166,0                        |
| 10. Strata                        | —                               | —                              | <b>R a z e m</b>                           | <b>5.528,0</b>                  | <b>5.343,0</b>                 |
| <b>R a z e m</b>                  | <b>5.528,0</b>                  | <b>5.343,0</b>                 |  |                                 |                                |
| <b>Część II.</b>                  | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               | <b>Część II.</b>                           | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               |
| 1. Sprzedaż ogółem                | 9.390,0                         | 12.226,0                       | 1. Wartość prod. ogółem na 1 zatrudnionego | 48.653,0                        | 57.806,0                       |
| 2. Koszt własny sprzedaży         | 8.592,0                         | 10.853,0                       | 2. Manka, ubytki i straty                  | —                               | 1,0                            |
| 3. Zysk na sprzedaży              | 602,0                           | 1.150,0                        | 3. z tego przypisano do zwrotu             | —                               | 1,0                            |
| 4. Pozostałe straty               | —                               | 56,0                           |  |                                 |                                |
| 5. Pozostałe zyski                | —                               | 72,0                           |  |                                 |                                |
|                                   | <b>Główny Księgowy</b>          |                                |  | <b>Z a r z ą d</b>              |                                |
|                                   | <b>(—) Sidoracki Stanisław</b>  |                                |  | <b>(—) mgr Witt Tadeusz</b>     | <b>(—) Sobczak Sz.</b>         |

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959  
Spółdzielni Inwalidów im. J. Kilińskiego w Toruniu, ul. Jęczmienna 21

w tys. złotych

|                                    | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|                                    | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                    |                                 |                                | <b>Część I.</b>   |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)           | 594,0                           | 597,0                          | 1. Fundusz statutowy                                      | 1.421,0                         | 1.789,0                        |
| 2. Materiały                       | 1.715,0                         | 1.601,0                        | 2. Zobowiązania wobec dostawców                           | 611,0                           | 1.354,0                        |
| 3. Produkcja w toku i półfabrykaty | 317,0                           | 199,0                          | 3. Kredyty bankowe obrotowe                               | 1.580,0                         | 1.064,0                        |
| 4. Towary i wyroby                 | 712,0                           | 900,0                          | 4. Środki otrzymane na inwestycje                         | 594,0                           | 641,0                          |
| 5. Środki pieniężne                | 7,0                             | 3,0                            | 5. Fundusz własn. środk. na inwest.                       | 28,0                            | 95,0                           |
| 6. Należności od odbiorców         | 370,0                           | 282,0                          | 6. Kredyty bankowe na inwestycje                          | —                               | —                              |
| 7. R-k bankowy środk. na inwest.   | 1,0                             | 29,0                           | 7. Inne fundusze i rezerwy                                | 204,0                           | 160,0                          |
| 8. Inwestycje rozpoczęte           | 38,0                            | 44,0                           | 8. Pozostałe pasywa                                       | 290,0                           | 413,0                          |
| 9. Pozostałe aktywa                | 1.297,0                         | 1.144,0                        | 9. Zysk   | 323,0                           | —                              |
| 10. Strata                         | —                               | 717,0                          |   |                                 |                                |
| <b>R a z e m</b>                   | 5.051,0                         | 5.516,0                        | <b>R a z e m</b>  | 5.051,0                         | 5.516,0                        |
| <b>Część II.</b>                   | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               | <b>Część II.</b>  | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               |
| 1. Sprzedaż ogółem                 | 13.455,0                        | 8.481,0                        | 1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego | 68,0                            | 40,0                           |
| 2. Koszt własny sprzedaży          | 12.990,0                        | 8.835,0                        | 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego    | —                               | —                              |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży      | 465,0                           | —355,0                         | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu     | 76,0                            | 5,0                            |
| 4. Zyski nadzwyczajne              | —                               | 65,0                           |   | 76,0                            | 3,0                            |
| 5. Straty nadzwyczajne             | 142,0                           | 427,0                          |   |                                 |                                |
|                                    |                                 |                                | <b>Główny Księgowy</b>                                    | <b>Prezes Spółdzielni</b>       |                                |
|                                    |                                 |                                | (—) Hryniewicz K.   | (—) Rybiński B.                 |                                |

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959  
Przemysłowej Spółdzielni Pracy „Przodownik”, Toruń, ul. Letnia 23

w tys. złotych

|                                    | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|                                    | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                    |                                 |                                | <b>Część I.</b>   |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)           | 514,0                           | 2.233,0                        | 1. Fundusz statutowy                                      | 1.484,0                         | 1.826,0                        |
| 2. Materiały                       | 912,0                           | 1.067,0                        | 2. Zobowiązania wobec dostawców                           | 154,0                           | 482,0                          |
| 3. Produkcja w toku i półfabrykaty | 90,0                            | 34,0                           | 3. Kredyty bankowe obrotowe                               | 251,0                           | 64,0                           |
| 4. Towary i wyroby                 | 329,0                           | 345,0                          | 4. Środki otrzymane na inwestycje                         | 415,0                           | 1.497,0                        |
| 5. Środki pieniężne                | 1,0                             | 1,0                            | 5. Fundusz własn. środk. na inwest.                       | 77,0                            | —                              |
| 6. Należności od odbiorców         | 274,0                           | 595,0                          | 6. Kredyty bankowe na inwestycje                          | —                               | —                              |
| 7. R-k bankowy środk. na inwest.   | 51,0                            | 11,0                           | 7. Inne fundusze i rezerwy                                | 5,0                             | 49,0                           |
| 8. Inwestycje rozpoczęte           | 637,0                           | —                              | 8. Pozostałe pasywa                                       | 390,0                           | 393,0                          |
| 9. Pozostałe aktywa                | 1.052,0                         | 915,0                          | 9. Zysk   | 1.114,0                         | 890,0                          |
| 10. Strata                         | —                               | —                              |   |                                 |                                |
| <b>R a z e m</b>                   | 3.860,0                         | 5.201,0                        | <b>R a z e m</b>  | 3.860,0                         | 5.201,0                        |
| <b>Część II.</b>                   | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               | <b>Część II.</b>  | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               |
| 1. Sprzedaż ogółem                 | 6.702,0                         | 7.755,0                        | 1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego | 70,0                            | 78,0                           |
| 2. Koszt własny sprzedaży          | 5.846,0                         | 6.712,0                        | 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego    | —                               | —                              |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaży      | 506,0                           | 890,0                          | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu     | —                               | 1,0                            |
| 4. Zyski nadzwyczajne              | —                               | 10,0                           |   | —                               | 1,0                            |
| 5. Straty nadzwyczajne             | —                               | 9,0                            |   |                                 |                                |
|                                    |                                 |                                | <b>Główny Księgowy</b>                                    | <b>Prezes</b>                   |                                |
|                                    |                                 |                                | (—) Bleszk Władysław                                      | (—) Bugaj Piotr                 |                                |



## Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

Spółdzielnia Pracy Pracowników Przemysłu Metalowego Toruń, Sz. Okrężna 56

w tys. złotych

|   | Stan na dzień:                  |                                |   | Stan na dzień:                  |                                |
|---|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|
|   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |   | 31. 12. 58 r.<br>(roku ubiegł.) | 31. 12. 59 r.<br>(roku spraw.) |
| <b>Część I.</b>                           |                                 |                                | <b>Część I.</b>   |                                 |                                |
| 1. Środki trwałe (netto)                  | 366,0                           | 325,0                          | 1. Fundusz statutowy                                    | 1.442,0                         | 1.510,0                        |
| 2. Materiały                              | 531,0                           | 687,0                          | 2. Zobowiązania wobec dostawców                         | 63,0                            | 163,0                          |
| 3. Produkcja w toku i półfabryk.          | 167,0                           | 253,0                          | 3. Kredyty obrotowe                                     | —                               | —                              |
| 4. Towary i wyroby                        | 190,0                           | 407,0                          | 4. Środki otrzymane na inwestycje                       | —                               | —                              |
| 5. Środki pieniężne                       | 347,0                           | 79,0                           | 5. Fundusz własny środków na inwestycje                 | 112,0                           | 180,0                          |
| 6. Należności od odbiorców                | 186,0                           | 317,0                          | 6. Kredyty bankowe na inwestycje                        | 249,0                           | 138,0                          |
| 7. Rachunek bankowy środków na inwestycje | 80,0                            | 37,0                           | 7. Inne fundusze i rezerwy                              | 57,0                            | 191,0                          |
| 8. Inwestycje rozpoczęte                  | 257,0                           | 25,0                           | 8. Pozostałe pasywa                                     | 29,0                            | 362,0                          |
| 9. Pozostałe aktywa                       | 632,0                           | 1.179,0                        | 9. Zysk   | 804,0                           | 765,0                          |
| 10. Strata                                | —                               | —                              | <b>R a z e m</b>  | <b>2.756,0</b>                  | <b>3.309,0</b>                 |
| <b>R a z e m</b>                          | <b>2.756,0</b>                  | <b>3.309,0</b>                 |   |                                 |                                |
| <b>Część II.</b>                          | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               | <b>Część II.</b>  | <b>Plan</b>                     | <b>Wykonanie</b>               |
| 1. Sprzedaż ogółem                        | 4.500,0                         | 4.580,0                        | 1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudn.    | 54,0                            | 70,0                           |
| 2. Koszt. włas. sprzed.                   | 4.172,0                         | 3.953,0                        | 2. Należny fundusz zakładowy na 1 zatrudnionego         | 2,0                             | 3,0                            |
| 3. Zysk (strata) na sprzedaż.             | 328,0                           | 627,0                          | 3. Manka, ubytki i straty — z tego przypisano do zwrotu | —                               | 3,0                            |
| 4. Zyski nadzwyczajne                     | —                               | 176,0                          |   |                                 |                                |
| 5. Straty nadzwyczajne                    | —                               | 38,0                           |   |                                 |                                |

Główny Księgowy  
(—) Jerzy Boguski

Kierownik Spółdzielni  
(—) A. Harański

Zgłoszenia na prenumeratę Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy na 1961 r. należy dokonać do dnia 15.XII.1960 r.

WARUNKI PRENUMERATY DZIENNIKA URZĘDOWEGO  
WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W BYDGOSZCZY  
NA 1960 R.

Oplata za prenumeratę wynosi:

rocznie — zł 18,— ze skorowidzem  
półrocznie — zł 10,— bez skorowidza

Oplata powinna być uiszczona z góry przed początkiem okresu prenumeraty, tj. za okres roczny lub za I półrocze — do dn. 24.12.1960 r.; za II półrocze — do dnia 15.6.1961 r.

Wpłaty należy dokonać do Narodowego Banku Polskiego —  
III Oddział Miejski w Bydgoszczy na konto nr 205-95/2-78  
Rachunków za prenumeratę nie wysyła się

DRUKI



Odbiorca:

Biblioteka Jagiellońska  
w Krakowie

PRENUMERATA „Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy wynosi rocznie 18,— zł, półrocznie 10,— zł. Cena pojedynczego egzemplarza do 4-ch stron druku 0,90 zł. Przy większej ilości o 0,30 zł więcej od każdej drukowanej strony.

CENY OGŁOSZEŃ o zagubionych dokumentach: ryczałt 10,50 zł od jednego dokumentu, po 1,50 zł do każdego dalszego dokumentu, konkursy i przetargi 1,80 zł za wiersz jednosz, al-towy. Ogłoszenia handlowe i bilansowe oraz inne 2,70 zł za wiersz mm 1 szp. Za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

Konto bankowe:

Dziennik Urzędowy Woj. Rady Narodowej w Bydgoszczy  
Narodowy Bank Polski III Oddział Miejski w Bydgoszczy  
nr 205-94/2-78.

Cena zł 8,10.